

Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos
202 Harlow Street
Suite D2000
Bangor, ME 04401
Teléfono: (207) 262-0310
Fax: (202) 485-9234
(800) 877-8339 (TTY)
www.hud.gov
www.espanol.hud.gov



GUÍA DE RECURSOS DE MAINE



2025



Igualdad de oportunidades
en materia de vivienda

Contenido

<u>Introducción</u>	<u>3</u>
<u>Panorama general.....</u>	<u>3</u>
<u>Cómo utilizar esta Guía</u>	<u>3</u>
<u>Vivienda justa e igualdad de oportunidades</u>	<u>3</u>
<u>Recursos para encontrar un hogar</u>	<u>5</u>
<u>Asesoramiento sobre vivienda</u>	<u>5</u>
<u>Asistencia para alquileres</u>	<u>5</u>
<u>Programas de propiedad de vivienda</u>	<u>9</u>
<u>Recursos para quedarse en su casa.....</u>	<u>10</u>
<u>Prevención de la ejecución hipotecaria.....</u>	<u>10</u>
<u>Prevención del desalojo</u>	<u>11</u>
<u>Otros programas para ayudar con los costos del hogar.....</u>	<u>12</u>
<u>Recursos para poblaciones específicas</u>	<u>12</u>
<u>Otros recursos importantes</u>	<u>15</u>
<u>Anexos</u>	<u>18</u>
<u>Anexo A – Formulario de denuncia en materia de vivienda justa.....</u>	<u>18</u>
<u>Anexo B – Límites de ingresos en Maine.....</u>	<u>18</u>
<u>Anexo C – Autoridades de Vivienda Pública de Maine</u>	<u>18</u>
<u>Anexo D – Lista de propiedades de viviendas multifamiliares en Maine.....</u>	<u>18</u>
<u>Anexo E – Lista de agencias de asesoramiento en materia de vivienda en Maine</u>	<u>18</u>
<u>Anexo F – Lista de agencias de acción comunitaria en Maine</u>	<u>18</u>

Introducción

Panorama general

El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés) proporciona fondos a gobiernos estatales y locales, organizaciones sin fines de lucro y otros colaboradores en materia de vivienda para ayudar a las personas y familias a encontrar una vivienda segura, estable y asequible. HUD depende de las agencias locales de vivienda pública, propietarios privados y gobiernos locales para que administran los programas siguiendo las pautas de HUD.

Le recomendamos que utilice esta guía para obtener información sobre asistencia para la vivienda y otra asistencia relacionada que pueda recibir. Los fondos son limitados y no todos pueden recibir asistencia. Algunos programas tienen listas de espera u otros criterios especiales y la ayuda dependerá de elementos como el nivel de ingresos u otros criterios de elegibilidad como se explica más adelante en esta guía. La ayuda dependerá del nivel de ingresos u otros criterios de elegibilidad como edad, estatus de veterano, discapacidad y otros criterios específicos; la asistencia también depende de la disponibilidad de fondos en el área.

Cómo utilizar esta Guía

Esta guía está diseñada para ayudarle a ponerse en contacto con nuestros colaboradores y para brindarle más información sobre los programas que HUD y otras organizaciones tienen disponibles para ayudarle. Dado que HUD financia estos programas pero no los administra directamente, HUD no acepta solicitudes de asistencia ni examina a los solicitantes. Estos programas incluyen asistencia para alquileres, para ser propietario de vivienda, por falta de vivienda, asesoramiento en materia de vivienda y vivienda justa.

Puede acceder a información adicional sobre cualquiera de los programas de HUD en línea en www.hud.gov o descargando la aplicación [HUD Resource Locator \(Localizador de recursos de HUD\)](http://resources.hud.gov) (<http://resources.hud.gov>) en su computadora de escritorio o teléfono celular. También puede comunicarse con el personal local de HUD llamando a la Oficina Estatal de HUD Maine al (207) 262-0310 o por correo electrónico a ME_Webmanager@hud.gov.

Vivienda justa e igualdad de oportunidades

La Ley de Vivienda Justa protege a las personas de la discriminación cuando alquilan, compran u obtienen fondos para la financiación de una vivienda. Las prohibiciones esbozadas en la Ley de Vivienda Justa abarcan específicamente la discriminación por motivos de raza, color, nacionalidad, religión, sexo, discapacidad y presencia de niños.

Además de las protecciones de vivienda justa, la Ley de Derechos Humanos de Maine tiene medidas adicionales contra la discriminación pero solo para el Estado de Maine. Las prohibiciones de la Ley de Derechos Humanos de Maine establecen que es ilegal discriminar a cualquier persona por motivos de raza, color, religión, nacionalidad, ascendencia, sexo, orientación sexual o identidad de género, discapacidad, estado familiar, recepción de una orden de protección permanente o recepción de asistencia pública.

Los proveedores deben ayudar a las personas independientemente del idioma que hablen. Es ilegal discriminar contra alguien por motivos de raza, color, nacionalidad, religión, sexo (incluyendo identidad

de género u orientación sexual), estado familiar, o discapacidad cuando están tratando de alquilar o comprar una casa, obtener una hipoteca, buscar asistencia para la vivienda o participar en otras actividades relacionadas con la vivienda. Obtenga más información sobre los derechos relativos a vivienda aquí:

[Discriminación en materia de vivienda según la Ley de Vivienda Justa | HUD.gov / Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos \(HUD\)](#)

¿Qué vivienda está cubierta?

La Ley de Vivienda Justa cubre la mayoría de las viviendas. En algunas circunstancias, la Ley exime a los edificios ocupados por sus propietarios que no tengan más de cuatro unidades, a las viviendas unifamiliares vendidas o alquiladas sin el uso de un intermediario y a las viviendas gestionadas por organizaciones y clubes privados que limitan la ocupación a sus miembros.

Si creo que se han violado mis derechos, ¿dónde puedo presentar una denuncia por discriminación?

HUD está dispuesto a ayudar con cualquier problema de discriminación en materia de vivienda. Si cree que sus derechos han sido violados, puede comunicarse con nuestra Oficina de Vivienda Justa e Igualdad de Oportunidades en:

Oficina Regional de Boston de FHEO
 Thomas P. O'Neill, Jr. Federal Building
 10 Causeway Street, Sala 308
 Boston, MA 02222-1092
 Teléfono (617) 994-8320 o 1(800)827-5005
 Fax (617) 565-7313 TTY (617)565-5453

También puede completar el Formulario de Denuncia por Discriminación en materia de Vivienda incluido en este libro como anexo A y enviarlo a la oficina mencionada anteriormente, ya sea por correo, correo electrónico o fax. La denuncia en línea con el Formulario 903 de HUD ([Denuncia usando el Formulario 903 de HUD](#)) también está disponible para su descarga y envío. Tiene un año después de una presunta violación para presentar una denuncia a HUD, pero debe presentarla lo antes posible.

Qué debe incluir en su denuncia a HUD:

- Su nombre y dirección junto con la fecha en que ocurrió la discriminación
- El nombre y la dirección de la persona en contra de quien se presenta la denuncia (la parte denunciada)
- La dirección u otra identificación de la vivienda involucrada
- Una breve descripción de la presunta violación (el evento que le hizo creer que sus derechos fueron violados)
- La(s) fecha(s) de la presunta violación

Si usted es discapacitado:

HUD proporciona la siguiente asistencia:

- Un teléfono TTY gratuito para personas con discapacidad auditiva: 1 (800) 927-9275
- Intérpretes
- Cintas y materiales en braille
- Asistencia para leer y completar formularios

Para violaciones de la Ley de Derechos Humanos de Maine, también puede presentar una denuncia ante:

Comisión de Derechos Humanos de Maine
51 State House Station
Augusta, ME 04333-0051
Teléfono (207) 624-6290
Fax (207) 207-624-8729
TTY Maine Relay 711
www.maine.gov/mhrc

Recursos para encontrar un hogar

Asesoramiento sobre vivienda

¿Qué es el asesoramiento sobre vivienda?

El Programa de Asesoramiento sobre Vivienda de HUD ayuda a individuos y familias a buscar, obtener y mantener una casa, ya sea alquilando o siendo dueño.

Los asesores de vivienda certificados por HUD son profesionales experimentados y capacitados que tienen las respuestas que necesita para que usted pueda tomar decisiones en materia de vivienda. Su asesor de vivienda trabajará con usted en forma personalizada para orientarlo en la toma de decisiones correctas basadas en su situación y sus necesidades. Las agencias de asesoramiento en materia de vivienda ofrecen asesoramiento individualizado, clases, talleres, recursos y referencias. Estos servicios se proporcionan de forma gratuita o a un bajo costo para usted.

¿Para quién es el asesoramiento en materia de vivienda?

Los asesores de vivienda pueden ayudar con una amplia gama de problemas, sea cual sea su necesidad en materia de vivienda. Las agencias de asesoramiento en materia de vivienda pueden ayudarle a encontrar un apartamento para alquilar, ayudarle con el proceso de compra de una vivienda, o ayudarle a encontrar opciones si usted está actualmente en riesgo de ejecución hipotecaria.

¿Cómo puedo encontrar una agencia de asesoramiento en materia de vivienda?

Para encontrar una agencia de asesoramiento en materia de vivienda aprobada por HUD en su área local, llame al (800) 569-4287 o (202-708-1455 TTY), o use la búsqueda en línea en www.hud.gov/housingcounseling. Los asesores de vivienda certificados por HUD están capacitados para evaluar la situación financiera de una persona, explicar las opciones de vivienda disponibles y ayudar a acceder a los recursos y programas disponibles. Como cortesía, se adjunta una lista de agencias de asesoramiento en materia de vivienda en el estado de Maine como anexo F al final de esta guía.

Asistencia para alquileres

Los programas de HUD enumerados a continuación proporcionan asistencia para el alquiler y viviendas de alquiler bajo a personas y familias de ingresos bajos y moderados. Para acceder a estos programas, debe cumplir con ciertos criterios del programa y debe ser ciudadano/nacional de los Estados Unidos o tener un estatus migratorio elegible. Para algunos programas de HUD, como vivienda pública y Sección

8, los hogares con ciudadanos estadounidenses y personas con otros estatus migratorios (llamados “familias de estatus mixto”) también pueden ser elegibles para recibir asistencia. Hemos incluido los límites de ingresos para los programas de HUD como anexo B a esta guía.

HUD financia varios programas que ayudan a los organismos públicos y administradores de propiedades privadas a proporcionar unidades de alquiler asequibles a hogares de bajos ingresos.

HUD no proporciona ni administra unidades de vivienda directamente. HUD tampoco administra ni mantiene listas de espera para ninguna de las propiedades.

Hay tres programas principales financiados por HUD que proporcionan asistencia para la vivienda, que se explicarán más adelante en las próximas páginas de esta guía:

- Vivienda pública
- Vales de elección de vivienda (Sección 8)
- Vivienda subsidiada de propiedad privada

Preguntas clave para hacer: Al llamar a una autoridad de vivienda o administrador de propiedades, algunas de las preguntas que puede hacer son:

- ¿Cuáles son los requisitos de ingresos para este programa en particular o unidad específica?
- ¿Están aceptando solicitudes?
- ¿Tienen alguna preferencia? Puede haber preferencias para personas discapacitadas, sin hogar, víctimas de violencia doméstica o residentes de la ciudad / pueblo, etc.
- Para las autoridades de vivienda: ¿Qué programas tiene? (es decir, es posible que una autoridad de vivienda solo tenga un programa de vales, o que tenga alguna otra forma de asistencia disponible)
- Para los administradores de propiedades privadas: ¿Tiene otras propiedades donde pueda haber vacantes? ¿Tienen alguna preferencia?
- ¿El alquiler se basa en mis ingresos o se fija a una tasa reducida o más baja?

Asistencia para alquileres – Vivienda pública

¿Qué es la vivienda pública?

La vivienda pública se estableció para proporcionar viviendas de alquiler decentes y seguras a las familias elegibles de bajos ingresos, los ancianos y las personas con discapacidades. Hay todo tipo y tamaño de viviendas públicas, desde casas unifamiliares dispersas hasta apartamentos en rascacielos para familias o personas de edad avanzada.

¿Quién es elegible?

La vivienda pública se limita a familias e individuos de bajos ingresos. Una Autoridad de Vivienda Pública (PHA, por sus siglas en inglés) determina la elegibilidad basándose en: 1) ingreso bruto anual; 2) si califica como anciano, persona con discapacidad o como familia; y 3) ciudadanía estadounidense o estatus migratorio elegible. Si es elegible, la PHA revisará sus referencias para asegurarse de que usted y su familia serán buenos inquilinos. La PHA puede denegar la admisión a cualquier solicitante cuyos hábitos y prácticas puedan tener un efecto perjudicial para otros inquilinos o para el entorno del proyecto.

Las PHA utilizan límites de ingresos desarrollados por HUD. Los límites de ingresos varían de un área a otra, por lo que usted podría ser elegible en una PHA pero no en otra. La PHA que presta servicios a su comunidad puede proporcionarle los niveles de ingresos para su área y tamaño familiar, o también puede encontrar los límites de ingresos [aquí](#). También hemos incluido los límites de ingresos para varios condados y localidades del estado de Maine como anexo B a esta guía.

¿Cómo puedo presentar la solicitud?

Debido a que HUD no administra propiedades directamente, no procesamos solicitudes. Para solicitar vivienda pública, comuníquese con su PHA local. Hemos incluido el listado de las Autoridades de Vivienda de Maine ([Informe de Contactos de la PHA por Estado y Ciudad \(hud.gov\)](#)) como anexo C a esta guía. Nota: No todas las Autoridades de Vivienda de Maine operan un programa de vivienda pública, algunas solo operan un programa de vales según la Sección 8, que se indica en el listado en el apéndice.

¿Debo presentar alguna documentación?

Sí, la PHA solicitará toda documentación que sea necesaria (por ejemplo, certificados de nacimiento, declaraciones de impuestos) para verificar la información proporcionada en su solicitud. La PHA también usará la verificación de su empleador, etc. Se le pedirá que firme un formulario para autorizar la divulgación de información pertinente a la PHA.

¿Cuándo seré notificado?

Una PHA debe proporcionar una notificación por escrito con respecto a la determinación de su elegibilidad para Vivienda Pública. Si la PHA determina que es elegible, su nombre se pondrá en una lista de espera, a menos que la PHA sea capaz de ayudarlo inmediatamente. Una vez que se llegue a su nombre en la lista de espera, la PHA se pondrá en contacto con usted. Si se determina que usted no es elegible, la PHA debe decir por qué y, si usted lo desea, puede solicitar una audiencia informal.

¿Tendré que firmar un contrato de alquiler?

Si se le ofrece una casa o apartamento y lo acepta, tendrá que firmar un contrato de alquiler con la PHA. Es posible que deba dar a la PHA un depósito de garantía. Usted y el representante de la PHA deben revisar el contrato de alquiler juntos. Esto le permitirá entender mejor cuáles son sus responsabilidades como inquilino y las responsabilidades de la PHA como propietario.

¿Hay alguna preferencia de selección?

Dar preferencia a grupos específicos de familias permite a una PHA dirigir sus limitados recursos destinados a viviendas a las familias con mayores necesidades de vivienda. Ejemplos de una preferencia local incluyen residencia en la localidad, discapacidad, falta de hogar o estatus de veterano. Dado que la demanda de asistencia para la vivienda a menudo excede los limitados recursos disponibles para las PHA locales, es común que haya largos períodos de espera. De hecho, una PHA puede cerrar su lista de espera cuando hay más familias en la lista de las que pueden ser asistidas en un futuro cercano. Consulte a la PHA de su localidad si tiene alguna preferencia.

Asistencia para alquileres – Vales de elección de vivienda

¿Qué son los vales de elección de vivienda?

Un vale de elección de vivienda (HCV) permite a un individuo o familia elegir cualquier vivienda que cumpla con los requisitos del programa y no se limita a unidades ubicadas en proyectos de vivienda subsidiada. Los vales de elección de vivienda son administrados localmente por la Autoridad de Vivienda Pública (PHA). Las PHA reciben fondos federales de HUD para administrar el programa de vales.

Una familia a la que se le emite un vale es responsable de encontrar una unidad de vivienda adecuada que elija la familia donde el propietario acepta alquilar según el programa. Esta unidad puede incluir la residencia actual de la familia. Las unidades de alquiler deben cumplir con los estándares mínimos de salud y seguridad en materia de vivienda, según lo determinado por la PHA.

La PHA paga directamente al propietario un subsidio de vivienda en nombre de la familia participante. La familia entonces paga la diferencia entre el alquiler real cobrado por el propietario y la cantidad subsidiada por el programa. En ciertas circunstancias, si la PHA lo autoriza, una familia puede usar su vale para comprar una casa modesta.

¿Soy elegible?

La elegibilidad para un vale de vivienda es determinada por la PHA basándose en el ingreso bruto anual total y el tamaño de la familia y se limita a ciudadanos estadounidenses y categorías específicas de no ciudadanos que tienen estatus migratorio elegible. En general, los ingresos de la familia no pueden exceder el 50% del ingreso medio correspondiente al condado o área metropolitana en la que la familia elija vivir. HUD publica los niveles medios de ingresos, los que varían según la ubicación. Hemos incluido estos límites de ingresos en el anexo B de esta guía o puede comunicarse con la PHA que presta servicios a su comunidad para que le proporcione los límites de ingresos para su área y tamaño familiar.

Durante el proceso de solicitud, la PHA recopilará información sobre los ingresos familiares, los bienes y la remuneración familiar. La PHA verificará esta información con otras agencias locales, su empleador y banco, y usará la información para determinar la elegibilidad para el programa y la cantidad del pago de asistencia para la vivienda.

Si la PHA determina que su familia es elegible, pondrá su nombre en una lista de espera, a menos que pueda ayudarle inmediatamente. Una vez que se llegue a su nombre en la lista de espera, la PHA se pondrá en contacto con usted y emitirá un vale para la vivienda.

¿Cómo puedo presentar la solicitud?

Puede solicitar un Vale de Elección de Vivienda a través de la PHA. Puede solicitar a tantas autoridades de vivienda como desee, pero se recomienda que presente una solicitud a al menos una PHA que figure en la [Lista de Espera Centralizada](#) . Este es un grupo de 20 autoridades de vivienda de Maine que comparten una lista, por lo que al presentar una solicitud a cualquiera de ellas, en efecto, se está presentando una solicitud a todas. Puede encontrar la solicitud e información sobre la Lista de Espera Centralizada en línea donde también podrá presentar una solicitud o verificar su lugar en la Lista de Espera ([Solicitud para la Lista de Espera Centralizada según el vale HCV de la Sección 8 de Maine](#)).

Preferencias locales y lista de espera: ¿Qué son y cómo me afectan?

Cada PHA tiene la discreción de establecer preferencias locales para reflejar las necesidades y prioridades de vivienda de su comunidad particular. Dar preferencia a grupos específicos de familias permite a una PHA dirigir sus limitados recursos destinados a viviendas a las familias con mayores necesidades de

vivienda. Dado que la demanda de asistencia para la vivienda a menudo excede los limitados recursos disponibles para las PHA locales, es común que haya largos períodos de espera. De hecho, una PHA puede cerrar su lista de espera cuando hay más familias en la lista de las que pueden ser asistidas en un futuro cercano. Consulte a la PHA si tiene alguna preferencia.

Asistencia para alquileres – Vivienda multifamiliar

¿Qué es la vivienda multifamiliar?

Se refiere a complejos de viviendas de propiedad privada que pueden ser subvencionados por HUD, o en los que los alquileres se restringen y mantienen bajos porque el propietario utilizó financiamiento especial, o el edificio está formado por muchos apartamentos con alquileres “regulares” o “de mercado”. El propietario es el dueño de la propiedad privada.

¿Cómo encuentro un listado de viviendas multifamiliares en alquiler?

Por favor visite la [Lista de Vivienda Multifamiliar de ME](#) o vea el Anexo D para obtener un listado de viviendas multifamiliares asistidas por HUD ubicadas en el estado de Maine. Estos apartamentos están separados por el condado y la ciudad en los que se encuentran. También hemos incluido información sobre las poblaciones a las que prestan servicios cada uno de estos edificios de apartamentos:

- Personas ancianas/discapacitadas – Apartamentos para personas o familias donde al menos una persona tiene 62 años o más. En algunos casos, también están disponibles para personas minusválidas y/o discapacitadas
- Familia y ancianos – Algunos apartamentos están reservados exclusivamente para hogares de personas ancianas como se define anteriormente
- Familia – Apartamentos para familias sin restricciones generales sobre el tipo de hogar que puede ser admitido
- Congregados – Apartamentos para vida grupal supervisada. Si usted cree que califica, hable con el gerente del proyecto sobre cualquier restricción especial
- Vivienda asistida – Propiedades para ancianos con algunas unidades de vivienda asistida*

Si nadie en su familia es anciano, minusválido o discapacitado, presente solicitudes en propiedades para Familias o Ancianos / Familias

¿Con quién me pongo en contacto para solicitar un listado de viviendas multifamiliares en alquiler?

Cada listado de propiedades multifamiliares en nuestra guía tiene un número de teléfono con el que se puede comunicar para hacer preguntas sobre vacantes, elegibilidad, alquileres y procedimientos de solicitud. Cada propiedad tiene su propio sistema para aceptar solicitudes para las unidades de alquiler que administran. En algunos casos, hay listas de espera y a veces esas listas de espera pueden ser muy largas.

Para obtener información adicional

Comuníquese con el Multifamily Housing ClearingHouse (MFHC) para obtener información sobre iniciativas, programas y políticas de la Oficina de Programas de Vivienda Multifamiliar de HUD. La línea recibe llamadas de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. hora del este y está atendida por representantes de atención al cliente capacitados para responder preguntas del público, para recibir

solicitudes de publicaciones multifamiliares y para hacer las derivaciones correspondientes. Se puede acceder marcando 1-800-MULTI-70 (1-800-685-8470).

Programas de propiedad de vivienda

¿Está pensando en comprar una casa?

Los préstamos de la FHA ayudan a las personas a ser propietarios de viviendas desde 1934. La Administración Federal de Vivienda (FHA), que es parte de HUD, asegura el préstamo, para que su prestamista pueda ofrecerle una mejor opción como pagos iniciales bajos, costos de cierre bajos, o fácil calificación crediticia. Acceda a www.hud.gov/topics/buying_a_home para obtener más información.

Su autoridad estatal de vivienda o autoridad financiera también puede ofrecer programas de propiedad de vivienda. Por favor vea www.mainehousing.org para obtener más información.

¿Va a comprar su primera casa?

La FHA podría ser justo lo que necesita. Su pago inicial puede ser tan bajo como el 3,5% del precio de compra. Disponible en propiedades de 1-4 unidades.

Los consejeros de vivienda pueden ayudar

¿Quiere asesoramiento sobre la compra de una casa, alquiler, mora, cómo evitar la ejecución hipotecaria, problemas de crédito o hipotecas inversas? Las agencias de asesoramiento de vivienda aprobadas por HUD de todo el país ofrecen asesoramiento gratuito o de bajo costo.

Busque en línea una [Agencia de Asesoramiento de Vivienda](#) cerca de usted o llame al sistema de voz interactivo de HUD al (800) 569-4287. También hemos incluido una lista de agencias de asesoramiento en materia de vivienda de Maine como anexo F a esta guía.

¿Qué hay de las viviendas manufacturadas y las casas móviles?

Sí, la FHA tiene financiamiento para casas móviles y viviendas manufacturadas. Tenemos dos productos de préstamo – uno para aquellos que son dueños del terreno en el que está la casa y otro para casas móviles que están – o estarán – ubicados en parques de casas móviles. Pídale a un prestamista de la FHA que le dé más información acerca de los productos de préstamos de la FHA.

¿Cómo puedo presentar la solicitud?

Puede financiar una vivienda con un préstamo de un banco, un préstamo de ahorros, una cooperativa de crédito, una compañía hipotecaria privada o varios prestamistas del gobierno estatal. Obtener un préstamo es como hacer cualquier otra compra grande. Se puede ahorrar dinero si uno se toma tiempo para buscar los mejores precios. Diferentes prestamistas pueden ofrecer tasas de interés y cargos de préstamo muy diferentes; una tasa de interés más baja puede hacer una gran diferencia en el tamaño de la vivienda que uno puede pagar. Hable con varios prestamistas antes de decidir. La mayoría de los prestamistas necesitan 3-6 semanas para todo el proceso de aprobación del préstamo.

¿Preguntas sobre las hipotecas aseguradas por la FHA?

Llame gratis: (800) 225-5342

Correo electrónico: answers@hud.gov

En línea: [Prestamistas de la FHA](#)

Casas HUD en venta

¿Qué es una casa HUD?

Una casa HUD es una propiedad residencial de 1-4 unidades adquirida por HUD como resultado de una acción de ejecución hipotecaria en una hipoteca asegurada por la FHA. HUD se convierte en el dueño de la propiedad y la ofrece a la venta para recuperar la pérdida de la reclamación de ejecución hipotecaria.

¿Cómo puedo encontrar una casa HUD en venta?

[HUD Homestore](#) es el sitio con el listado de propiedades unifamiliares de bienes raíces de HUD. Este sitio proporciona al público, los corredores, los posibles propietarios-ocupantes, los gobiernos estatales y locales y las organizaciones sin fines de lucro un lugar centralizado para buscar el inventario de propiedades de HUD para la venta. Además, los corredores de bienes raíces registrados y otras organizaciones pueden hacer ofertas en nombre de sus clientes para comprar una propiedad HUD. HUD Homestore también incluye muchas características informativas fáciles de usar que proporcionan asesoramiento y orientación para los consumidores sobre el proceso de compra de una casa.

Recursos para quedarse en su hogar

Prevención de la ejecución hipotecaria

Si tiene problemas para hacer los pagos de su hipoteca, podría haber opciones disponibles en función de su situación financiera y el tipo de seguro hipotecario que tenga. Hay ayuda disponible, pero usted es quien debe dar el primer paso. Si ignora el problema, puede perder su casa debido a una ejecución hipotecaria, lo que posiblemente afecte su capacidad para calificar para recibir crédito o alquilar otra casa.

¿Qué debo hacer si me enfrento a una ejecución hipotecaria?

Si está enfrentando una posible ejecución hipotecaria, su primer paso es ponerse en contacto con su prestamista de inmediato. Si no soluciona el tema directamente con su prestamista para evitar la ejecución hipotecaria o si desea asistencia adicional antes de hablar con su prestamista, una agencia de asesoría de vivienda aprobada por HUD puede ayudarle a entender sus opciones. Una agencia de asesoría de vivienda aprobada por HUD también puede ayudarle a navegar otros aspectos de su hipoteca. Para ver una lista de agencias de asesoría de vivienda en el estado de Maine, por favor vea el anexo E de esta guía.

¿Qué sucede si tengo una hipoteca asegurada por la FHA?

El Centro de Propiedad de Vivienda de la FHA tiene personal disponible para responder sus preguntas y ayudarle a entender sus opciones como prestatario de conformidad con los programas de mitigación de pérdidas de la FHA. Por favor, no dude en ponerse en contacto con un representante de la FHA al 1-800-225-5342 o puede enviar un correo electrónico a answers@hud.gov.

Fundación para la Conservación de la Propiedad de la Vivienda

La **Fundación para la Conservación de la Propiedad de la Vivienda** ayuda a los propietarios a evitar la ejecución hipotecaria y mantenerse al día en los pagos de la hipoteca. Puede comunicarse con la Fundación para la Conservación de la Propiedad de la Vivienda a través de su sitio web en <https://995hope.org/> o llamando al 888-995-HOPE (4673). Los especialistas en prevención de ejecuciones hipotecarias están disponibles para trabajar con los propietarios de viviendas y desarrollar planes únicos basados en sus circunstancias financieras.

Prevención del desalojo

Como cortesía, hemos descrito algunos recursos que pueden ser útiles si actualmente está enfrentando un desalojo o si está en riesgo de desalojo.

Recursos para ayudar con los pagos del alquiler

Asistencia General

Asistencia General ayuda a individuos y familias a satisfacer sus necesidades básicas, podría ser elegible para recibir Asistencia General si no tiene los ingresos o recursos para satisfacer sus propias necesidades básicas. Puede solicitar Asistencia General en persona en su oficina municipal local. Si tiene más preguntas, llame al 800-442-6003.

Recursos jurídicos

Si está buscando ayuda jurídica con respecto a su desalojo, comuníquese con Pine Tree Legal Assistance al 1-207-942-8241.

Vivienda Justa

Si cree que está en riesgo de ser desalojado o está siendo desalojado como resultado de discriminación en materia de vivienda, por favor comuníquese con nuestra Oficina de Vivienda Justa e Igualdad de Oportunidades al (617) 994-8300. Para obtener más información acerca de nuestra Oficina de Vivienda Justa e Igualdad de Oportunidades o sobre cómo presentar una denuncia formal por discriminación, visite [FHEO Home | HUD.gov / U.S. Department of Housing and Urban Development \(HUD\)](https://www.fheo.gov/)

Otros recursos

A continuación, se presentan algunos sitios web útiles adicionales que contienen información que le podría ser útil con respecto a los desalojos.

[Página web de National HUD Rent Relief \(Recursos para el Alquiler de HUD\)](#)
[Qué hacer si enfrenta un desalojo | Oficina de Protección Financiera del Consumidor](#)

Otros programas para ayudar con los costos del hogar

¿Quiere hacer que su hogar sea más eficiente en cuanto a la energía?

Puede incluir los costos de mejoras de energía en una hipoteca de eficiencia energética de la FHA. [Hipotecas eficientes en cuanto a la energía aseguradas por la FHA de HUD | HUD.gov / Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos \(HUD\)](#)

¿Desea comprar una casa que necesita rehabilitación u obtener financiación para la rehabilitación de una casa que usted posee?

El seguro de la Sección 203(k) permite a los compradores y propietarios financiar tanto la compra (o refinanciación) de una casa como el costo de rehabilitación a través de una sola hipoteca o financiar la rehabilitación de su vivienda existente. Las solicitudes se hacen a través de un [prestamista aprobado por la FHA](#).

Agencias de Acción Comunitaria

Las Agencias de Acción Comunitaria administran programas de asistencia para combustible y brindan ayuda con las facturas de electricidad y gas, incluyendo la administración del Programa de Asistencia Energética en el Hogar (HEAP), aislación/climatización y reparaciones de calderas. Muchas oficinas de CAA también ayudan con una amplia variedad de servicios, incluyendo capacitación laboral, guardería e información sobre vivienda. Para obtener información adicional, póngase en contacto con su CAA local. Hemos incluido un listado de agencias ubicadas en Maine como anexo G a esta guía.

Recursos para poblaciones específicas

Muchos de los programas de HUD y sus colaboradores están dirigidos a llegar a poblaciones que cumplen con un criterio específico, por ejemplo, personas mayores o discapacitadas, personas sin hogar o veteranos. Las siguientes páginas destacan algunos de los recursos que tiene disponibles si alguno de estos criterios se aplica a usted.

Recursos para Veteranos

¿HUD tiene algún programa de vivienda específicamente para veteranos sin hogar?

El programa HUD-Veterans Affairs Supportive Housing (HUD-VASH) combina la asistencia para alquileres de Vales de Elección de Vivienda (HCV) para veteranos sin hogar con la administración de casos y servicios clínicos proporcionados por el Departamento de Asuntos de Veteranos (VA). El VA provee servicios para veteranos participantes en centros médicos del VA (VAMC) y clínicas comunitarias de extensión. La elegibilidad para HUD-VASH es determinada por el personal de VAMC, pero sigue las siguientes pautas generales:

1. Personas sin hogar o en riesgo de quedarse sin hogar
2. Evaluado y considerado a través de extensión y admisión con una entrevista de evaluación de HOMES
3. Cumplir con las pautas de ingresos establecidas por el Departamento de Asuntos de Veteranos

Para obtener más información o para preguntar sobre cómo obtener asistencia de HUD-VASH, comuníquese directamente con su VAMC local o llame al (207) 623-8411.

¿Existe un recurso integral que proporcione información sobre todos los programas y beneficios disponibles para los veteranos que viven en Maine?

La Oficina de Servicios para Veteranos de Maine tiene una gama completa de programas para fortalecer las oportunidades de empleo de los veteranos, mejorar el acceso de los veteranos a las oportunidades educativas, reducir la falta de vivienda y mejorar los programas de salud mental. Para obtener más

información sobre los servicios ofrecidos a los veteranos en el estado de Maine, puede visitar el sitio web de la Oficina de Servicios para Veteranos de Maine en la [Oficina de Servicios](#) para [Veteranos de Maine](#) (<https://www.maine.gov/veterans/index.html>)

Recursos para personas mayores

Hipotecas de Conversión de Capital de la Vivienda (HECM) – Hipotecas Inversas

Las hipotecas inversas permiten a las personas mayores que tienen capital en sus viviendas complementar sus ingresos o ayudar en la compra de una nueva residencia primaria. La única hipoteca inversa asegurada por el Gobierno Federal de los Estados Unidos se llama Hipoteca de Conversión sobre el Capital de la Vivienda, o HECM, y solo está disponible a través de un [prestamista aprobado por la FHA](#).

Para calificar para una HECM o hipoteca inversa, debe ser propietario de vivienda, tener 62 años de edad o más y haber pagado por completo o haber pagado una cantidad considerable de su hipoteca, ocupar la propiedad como su residencia principal, no estar moroso en ninguna deuda federal, tener recursos financieros para continuar haciendo pagos puntuales y participar en una sesión de información al consumidor dada por un consejero de HECM aprobado por HUD. La HECM funciona permitiéndole retirar una parte del patrimonio de su casa. La HECM se puede utilizar para complementar los ingresos o para comprar una residencia principal. Para comprar una residencia principal, usted debe poder usar dinero en efectivo para pagar la diferencia entre lo que recibe de la HECM y el precio de venta más los costos de cierre de la propiedad que está comprando.

Hay muchos factores a considerar antes de decidir si una HECM es adecuado para usted. Para ayudar en el proceso de decisión, debe reunirse con un consejero de HECM para hablar de los requisitos de elegibilidad del programa, las implicaciones financieras y las alternativas a obtener una HECM y pagar el préstamo. Los consejeros también hablarán de las disposiciones para que la hipoteca sea pagadera. Una vez completado el asesoramiento sobre la HECM, debería poder tomar una decisión independiente e informada sobre si este producto satisfará sus necesidades específicas.

En el estado de Maine, la Agencia de Consejería sobre HECM es Coastal Enterprises Inc., puede llamarlos al (207) 504-5900 o visitar su sitio web (<http://www.ceimaine.org>) haciendo clic [aquí](#).

Sección 202 Programa de Vivienda de Apoyo para Personas Ancianas

El programa Sección 202 de HUD ayuda a ampliar la oferta de vivienda asequible con servicios de apoyo para personas ancianas. Proporciona a las personas ancianas de muy bajos ingresos opciones que les permiten vivir de forma independiente, pero en un entorno que proporciona actividades de apoyo como limpieza, cocina, transporte, etc. La ocupación en viviendas de la Sección 202 está abierta a cualquier hogar de muy bajos ingresos compuesto por al menos una persona que tenga 62 años de edad como mínimo en el momento de la ocupación inicial. Para ver una lista de viviendas, consulte el anexo D.

Vivienda Pública

Algunas autoridades de Vivienda Pública tienen viviendas designadas para ancianos o pueden tener ciertas preferencias para los ancianos en sus programas de vivienda pública o de vales de elección de vivienda. Para consultar una lista de las autoridades de vivienda a las que contactar para conocer sus opciones de vivienda para ancianos, vea [el apéndice C](#).

Otros programas federales para personas mayores

El Departamento de Agricultura y Desarrollo Rural de los Estados Unidos tiene una serie de programas disponibles para residentes de comunidades rurales, incluyendo desarrollos de viviendas multifamiliares subsidiadas, préstamos para reparaciones de viviendas, subvenciones y más. Para obtener más información sobre estos programas, vaya a [Maine | Rural Development \(usda.gov\)](http://Maine | Rural Development (usda.gov)) o póngase en contacto con su oficina de Maine al: (207)990-9160.

Eldercare Locator (Localizador de atención para personas mayores)

Eldercare Locator es un servicio público de la Administración de los Estados Unidos sobre el Envejecimiento que conecta a las personas con servicios para adultos mayores y sus familias. Puede comunicarse con ellos en [Eldercare Locator \(acl.gov\)](http://Eldercare Locator (acl.gov)) o llamando al 1(800) 677-1116, para hablar con un especialista en información.

Recursos para aquellos que no tienen hogar o están en riesgo de no tenerlo

Corro riesgo de quedarme sin hogar o actualmente estoy sin hogar, ¿qué recursos hay disponibles?

Una amplia variedad de organizaciones, incluidos el gobierno estatal, el gobierno local y las organizaciones sin fines de lucro, ayudan a las personas que corren riesgo de quedarse sin hogar o que actualmente están sin hogar. El tipo de asistencia varía según su circunstancia específica. La asistencia puede incluir refugio de emergencia para individuos o familias, comida, capacitación laboral y asistencia específicamente para veteranos sin hogar.

¿Dónde puedo ir si necesito ayuda?

Un gran lugar para comenzar su búsqueda es en el sitio web de HUD en <https://www.hudexchange.info/housing-and-homeless-assistance/>. Aquí puede encontrar enlaces a organizaciones locales que pueden ayudarlo directamente en función de su situación o utilizar [el Listado de Refugios de Emergencia Local de Maine](#) .

También puede comunicarse con Maine 211 para obtener información sobre refugios para personas sin hogar o proveedores de servicios en su área. Simplemente vaya a <http://maine211.org> o marque 2-1-1.

Programas de HUD

Continuum of Care (CoC) – El programa Continuum of Care (Continuidad del cuidado) proporciona recursos a organizaciones sin fines de lucro, gobiernos estatales y locales para realojar rápidamente a personas y familias sin hogar, mientras minimiza el trauma y la dislocación causados por la falta de hogar. Esto se hace en el estado de Maine a través de un Continuo de Cuidado a nivel estatal. El Continuum of Care de Maine cubre todo el estado de Maine y apoya proyectos en toda la región. La misión del MCOC es planificar y coordinar un sistema inclusivo que ayude a la gente de Maine a evitar la falta de hogar o salir rápidamente de esta situación.

Viviendas Subsidiadas – Muchas autoridades de Vivienda Pública y propiedades multifamiliares de propiedad privada financiadas a través de HUD ofrecen preferencia a las personas y familias sin hogar.

Recursos para aquellos que sufren violencia doméstica

Ley de Violencia Contra la Mujer (VAWA)

La Ley de Violencia Contra la Mujer (VAWA, por sus siglas en inglés) proporciona protecciones para las víctimas de violencia doméstica, violencia de pareja, agresión sexual o acoso. Las protecciones de VAWA no solo están disponibles para las mujeres, sino que también están disponibles para todas las personas independientemente de su sexo, identidad de género u orientación sexual.

Los programas de vivienda de HUD no pueden negar o terminar la asistencia o arrendamiento del solicitante / inquilino sobre la base o como resultado directo de que el solicitante o inquilino actualmente es o ha sido víctima de violencia doméstica, violencia de pareja, agresión sexual o acoso si el solicitante o inquilino califica para admisión, asistencia, participación u ocupación.

Elegibles para las protecciones VAWA:

- Solicitantes e inquilinos de programas de vivienda de HUD que son víctimas de violencia doméstica, agresión sexual o acoso
- No se limita a las mujeres y está disponible para todos, sin importar sexo, identidad de género u orientación sexual

Línea Nacional en caso de Violencia Doméstica

1(800) 799-7233, disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana para cualquier persona que experimente violencia doméstica, busque recursos o información, o cuestione aspectos poco saludables de su relación.

Otros recursos importantes

Control de peligros de plomo y hogares saludables

Hogares saludables

HUD tiene una larga trayectoria de trabajo para garantizar viviendas seguras en cuanto al plomo, lo que se alinea con la respuesta federal más amplia para abordar los peligros del plomo que se encuentran en la pintura, el polvo y el suelo, y otras fuentes como el agua y los bienes de consumo. Se puede encontrar más información sobre los programas de Hogares Saludables de HUD en el sitio web de HUD [aquí](https://www.hud.gov/program_offices/healthy_homes/hhi) (https://www.hud.gov/program_offices/healthy_homes/hhi).

Vivienda segura en cuanto al plomo

El plomo es un metal altamente tóxico que puede causar una serie de problemas de salud, especialmente en niños pequeños. Cuando el plomo se absorbe en el cuerpo, puede causar daño al cerebro y otros órganos vitales, como los riñones, los nervios y la sangre. Tanto dentro como fuera de la casa, se monitorea la pintura con plomo deteriorada que se mezcla con polvo y tierra de la casa.

El 13 de enero de 2017, HUD publicó una enmienda a la Norma de Vivienda Segura en cuanto al Plomo para responder con prontitud a los casos de niños menores de 6 años que viven en ciertas categorías de viviendas asistidas por HUD que tienen niveles elevados de plomo en la sangre. Cuando un niño menor de 6 años reside en una vivienda asistida por HUD y tiene un nivel elevado en sangre, el proveedor de la vivienda tendrá que analizar el hogar y otras fuentes potenciales de exposición al plomo del niño dentro de los 15 días, y asegurarse de que los peligros de la pintura con plomo, el polvo o la tierra se controlen dentro de los 30 días. El proveedor de vivienda también debe reportar el caso a HUD para que el Departamento pueda asegurar que el seguimiento se complete a tiempo.

La Norma de Vivienda Segura en cuanto al Plomo de HUD se aplica a todas las viviendas con asistencia federal y más información se puede encontrar en la [Norma de Vivienda Segura en cuanto al Plomo de HUD](#)

Recursos específicos de Maine

Si tiene inquietudes sobre el plomo en su hogar, comuníquese con la División de Salud Ambiental y Comunitaria de Maine al (207) 287-5671.

Departamento de Agricultura de los Estados Unidos – Desarrollo Rural

Desarrollo Rural de USDA está comprometido a ayudar a mejorar la economía y la calidad de vida en las zonas rurales de Estados Unidos. USDA ofrece asistencia de alquiler y programas de compra de vivienda similares a los de HUD, pero dirigidos a las zonas rurales. Para obtener más información sobre estos programas, visite [Maine | Desarrollo Rural \(usda.gov\)](#) o comuníquese con la Oficina Estatal de Maine al (207) 990-9160.

Legal Aid (Asistencia legal)

Legal Aid es asistencia legal gratuita para hogares de bajos ingresos con problemas que no estén relacionados con temas penales, tales como asuntos relacionados con desalojo, inmigración, información de registro de delincuentes criminales (CORI), violencia doméstica, abuso de ancianos y asuntos de custodia en casos de divorcio. Para obtener más información, puede ponerse en contacto con cualquiera de las siguientes organizaciones de asistencia legal enumeradas a continuación.

AGENCIA	TELÉFONO	ÁREAS CUBIERTAS	SITIO WEB
Servicios de Información de Abogados	800-860-1460	1- En todo el estado	www.mainebar.community.lawyer/pages/legal_aid
Clínica de Asistencia Legal Cumberland	1-877-780-2522	Condados de Cumberland, York, Sagadahoc y Androscoggin	www.mainelaw.maine.edu
Centro de Derechos de Discapacidad de Maine	1-800-452-1948	En todo el estado	www.drcme.org
Proyecto de Asesoría Legal para Inmigrantes	1-800-497-8505	Portland	www.ilapmaine.org
Servicios Legales para Personas Mayores	1-877-750-5353	Augusta	www.maineelse.org
Pine Tree Legal Assistance	(207) 764-8211	Portland	www.ptla.org
Proyecto de Abogados Voluntarios	1-800-442-4293	Portland	www.vlp.org
Maine Equal Justice	(207) 626-7058	Augusta	www.maineequaljustice.org

Alimentos

- Encuentre su [banco de alimentos](#) local.
- Solicite [beneficios de WIC \(Mujeres, Bebés y Niños\)](#).
- Solicite [beneficios SNAP \(Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria\)](#).
- Obtenga más información sobre otros [programas de alimentos disponibles](#).

Salud y seguridad

- Localice un [Centro de Salud](#) cerca de usted, incluyendo el Programa de Atención Médica para Personas sin Hogar.
- Localice un [banco de pañales](#) cerca de usted que distribuya pañales a las familias necesitadas.
- [Línea directa de la Administración de Servicios de Abuso de Sustancias y Salud Mental \(SAMHSA\)](#) : 1-800-662-4357, para servicio de información confidencial, gratuito, las 24 horas del día, los 365 días del año, en inglés y español, para individuos y miembros de la familia que enfrentan trastornos de salud mental y/o uso de sustancias. Este servicio proporciona derivaciones a centros de tratamiento locales, grupos de apoyo y organizaciones comunitarias.
- Localice [Servicios de Tratamiento de Salud Conductual](#) cerca de usted, incluyendo abuso de sustancias, salud mental y servicios para veteranos.
- Localice [tratamientos tempranos para enfermedades mentales graves](#) cerca de usted, incluyendo programas empíricos que brinden medicamentos, terapia, apoyo familiar y de acompañamiento, y otra asistencia para aquellos que buscan tratamiento para enfermedades mentales graves iniciadas recientemente como psicosis, esquizofrenia, trastorno bipolar y otras afecciones.
- [Línea Nacional de Prevención del Suicidio](#): 1-800-273-8255 está disponible 24/7 para proporcionar servicios de consejería confidencial en un centro de crisis en su área.
- [Línea Nacional de Violencia Doméstica](#): 1-800-799-7233, disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana para hablar de manera confidencial con cualquier persona que experimente violencia doméstica, busque recursos o información, o cuestione aspectos poco saludables de su relación.
- [Línea de ayuda nacional para el abuso de menores Childhelp](#) : 1-800- 422-4453, disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana para hablar de manera confidencial con cualquier persona que experimente abuso de menores, busque recursos o información y derivaciones a miles de recursos para casos de emergencia, servicio social y apoyo.
- [Línea directa para casos de agresión sexual RAINN](#) : 1-800-656-4673, disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana para hablar de manera confidencial con cualquier persona que experimente violencia sexual y necesite apoyo en caso de crisis.
- [Línea segura para casos de personas que se fugan de sus casas](#): 1-800-786-2929 brinda apoyo a jóvenes en riesgo y sus familias las 24 horas del día por teléfono, correo electrónico y chat en vivo.
- Localice un [Programa de Jóvenes Fugitivos y Sin Hogar](#) cerca de usted para informarse sobre refugios de emergencia, programas de vida transicional, o programas de extensión de la calle para jóvenes fugitivos o sin hogar.
- [Centro Nacional de Recursos contra la Trata de Personas](#): el 1-888-373-7888 está disponible 24/7 para proporcionar ayuda confidencial a las víctimas de trata de personas.

Empleo y Formación Laboral

- [Línea de ayuda de empleo y capacitación](#) del DOL: 1-877-872-5627 proporciona información para solicitantes de empleo, trabajadores y empleadores sobre empleo y capacitación.
- [Workforce Development Board Locator \(Localizador de la Junta de Desarrollo de la Fuerza Laboral\)](#) proporciona centros de empleo locales donde los solicitantes de empleo pueden obtener información de empleo, averiguar sobre oportunidades de capacitación para el desarrollo profesional y conectarse con varios programas en su área.
- [American Job Center Finder \(Localizador del Centro de Empleos Estadounidense\)](#) proporciona centros de empleo locales que ayudan a los solicitantes de empleo a encontrar empleo, capacitación y responder otras preguntas relacionadas con el empleo.

- La [página de Capacitación de Empleo](#) de DOL proporciona un buscador de capacitación a corto plazo, un buscador de educación y capacitación, un buscador de certificación, enlaces a programas de aprendizaje, ayuda financiera y mucho más.
- [El Buscador de Beneficios de Desempleo](#) proporciona información sobre cómo solicitar beneficios de desempleo por estado.
- [Línea de ayuda de Job Corps](#): 1-800-733-5627 proporciona información sobre este programa de educación y capacitación que ayuda a los jóvenes a aprender una carrera, obtener un diploma de escuela secundaria/preparatoria o GED, y encontrar y mantener un buen trabajo.

Anexos

[Anexo A – Formulario de denuncia en materia de vivienda justa](#)

[Anexo B – Límites de ingresos en Maine](#)

[Anexo C – Autoridades de Vivienda Pública de Maine](#)

[Anexo D – Lista de propiedades de viviendas multifamiliares en Maine](#)

[Anexo E – Lista de agencias de asesoramiento en materia de vivienda en Maine](#)

[Anexo F – Lista de agencias de acción comunitaria en Maine](#)



Informe la discriminación en materia de vivienda

Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos
Oficina de Vivienda Justa e Igualdad de Oportunidades

PREGUNTA 1

¿Por qué cree que alguien lo discriminó a usted, a alguien que vive con usted o a alguien con quien usted quería vivir?

Elija al menos una razón. Puede elegir más de una.

- Debido a la raza
- Debido al color
- Debido a la religión
- Debido a la nacionalidad (incluido el dominio limitado del inglés)
- Debido a una discapacidad
- Por razón de sexo (esto incluye, entre otras, discriminación por género, identidad de género real o percibida u orientación sexual)
- Debido a su estado familiar (ej. niños menores de 18 años, embarazo u obtener custodia legal)
- Debido a, o como resultado directo de que usted o alguien en su hogar es un sobreviviente de violencia doméstica, violencia de pareja, agresión sexual o acoso (como por tener antecedentes penales, antecedentes de desalojo o mal historial crediticio), o porque usted cree que se violó otro derecho en materia de vivienda según la Ley de Violencia contra la Mujer (VAWA), (por ejemplo, su propietario no proporcionó un traslado de emergencia, fue penalizado por llamar al 9-1-1 o buscar servicios de emergencia). Las protecciones de VAWA se aplican independientemente del sexo, la orientación sexual o la identidad de género
- Debido a represalias, intimidación o interferencia relacionada con el ejercicio de un derecho de vivienda justa o un derecho de VAWA (como presentar una queja/denuncia, prestar testimonio en un procedimiento), o ayudar a otros a hacerlo
- Otra razón (explique más abajo)

Otros miembros de mi hogar o personas en la propiedad experimentaron discriminación. Recopilaremos su(s) nombre(s) e información de contacto cuando hablemos con usted.

PREGUNTA 2

¿Quién lo discriminó?

Proporcione tanta información como tenga disponible. No nos pondremos en contacto con ellos antes de hablar con usted.

Nombre (o nombre comercial):

Apellido:

Relación con usted: (por ejemplo, propietario, prestamista, agente inmobiliario)

Dirección:

Nombre de la empresa o cargo laboral:

Teléfono 1:

Teléfono 2:

Correo electrónico:

Ubicación (por ejemplo, nombre de propiedad residencial de alquiler o venta, entidad pública, negocio o banco):

Dirección:

Apt. unidad:

Ciudad:

Estado:

Código postal:

Más de una persona o negocio me discriminó. Recopilaremos su(s) nombre(s) e información de contacto cuando hablemos con usted.

PREGUNTA 3

¿Dónde ocurrió la discriminación?

Proporcione el nombre y la dirección del edificio, complejo de apartamentos u otro lugar donde ocurrió la discriminación. Proporcione tanta información como tenga disponible.

Ubicación (por ejemplo, nombre de propiedad residencial de alquiler o venta, entidad pública, negocio o banco):

Dirección:

Apt. unidad:

Ciudad:

Estado:

Código postal:



PREGUNTA 4

¿Cuándo ocurrió la discriminación?

Si sucedió varias veces o sigue sucediendo, proporcione la fecha más reciente en la que experimentó discriminación.

Fecha(s) de la discriminación:

La presunta discriminación es continua o constante o la presunta discriminación sigue ocurriendo.

PREGUNTA 5

¿Qué ocurrió?

Resuma los eventos y por qué cree que ha experimentado discriminación en materia de vivienda debido a la raza, color, nacionalidad, religión, sexo, discapacidad o estado familiar y/o una violación de sus derechos de VAWA. Por ejemplo: ¿Se le negó la oportunidad de alquilar o comprar una vivienda? ¿Se le negó un préstamo? ¿Le dijeron que la vivienda no estaba disponible cuando en realidad lo estaba? ¿Recibió un trato diferente debido a la presencia de niños menores de edad? ¿Se le negó una adaptación razonable relacionada con la discapacidad? ¿Fue desalojado debido a su orientación sexual? ¿Se rescindió su participación en un programa de asistencia para la vivienda? ¿Se le ha negado un derecho debido a o sobre la base de ser sobreviviente de violencia doméstica o agresión sexual? ¿Fue penalizado por llamar al 9-1-1? ¿Un organismo de vivienda pública u otra organización estatal o local que reciba dinero de HUD lo trató de manera diferente o le negó servicios? Describa las razones por las que cree que ocurrió discriminación, cualquier evidencia que pueda tener y proporcione los nombres de los testigos (si los hay).

¿Qué ocurrió?:

NOTA: Continúa en la página siguiente

¿Qué ocurrió? (cont.):

NOTA: Si necesitas más espacio, adjunta páginas adicionales



INFORMACIÓN DE CONTACTO

¿Cómo podemos comunicarnos con usted?

Necesitaremos ponernos en contacto con usted después de que revisemos su información. No divulgaremos su información personal a la persona a la que identificó como la que lo discriminó antes de que se le notifique de la existencia de una denuncia formal.

Su nombre e información de contacto

Nombre:	Apellido:
Teléfono:	¿Teléfono celular? <input type="checkbox"/>
Correo(s) electrónico(s):	
Contacto preferido:	<input type="checkbox"/> Tel <input type="checkbox"/> Correo <input type="checkbox"/> Otro
Mejor momento para llamar:	<input type="checkbox"/> Mañana <input type="checkbox"/> Tarde Idioma(s)
Dirección:	Apt. unidad:
Ciudad:	Estado Código postal:

Su dirección postal

Dirección:	Apt. unidad:
Ciudad:	Estado: Código postal:

Segundo punto de contacto

Nombre:	Apellido:
Teléfono:	Correo electrónico:

Relación con usted (opcional)

- Miembro de la familia o amigo
- Abogado
- Intercesor o rep. de vivienda justa
- Otro



INSTRUCCIONES DEL FORMULARIO

Dónde enviar su reclamo por correo electrónico, postal o fax

En línea en www.hud.gov/fairhousing/fileacomplaint o envíe su formulario de reclamo a la oficina regional de FHEO que presta servicios al estado o territorio donde ocurrió la discriminación. Revisaremos su información y nos pondremos en contacto con usted lo antes posible.

FHEO Región 1 (New England)

CT, ME, MA, NH, RI, VT

Correo postal:

FHEO Región 1

Thomas P. O'Neill, Jr. Federal Building

10 Causeway St, Room 321

Boston, MA 02222

Correo electrónico: ComplaintsOffice01@hud.gov

Fax: Llame al (617) 994-8300 para obtener ayuda

FHEO Región 2 (NJ, NY, Caribe) NJ,

NY, Puerto Rico, Islas Vírgenes

Correo:

FHEO Región 2

U.S. Department of Housing and Urban Development

26 Federal Plaza, Room 3532 New York, NY 10278

Email: ComplaintsOffice02@hud.gov

Fax: Llame al (212) 542-7519 para obtener ayuda

FHEO Región 3 (Zona del Atlántico medio)

DE, DC, MD, PA, VA, WV

Correo postal:

FHEO Región 3 The Wanamaker Building

Dirección: 100 Penn Square East, 12th Floor

Philadelphia, PA 19107

Correo electrónico: ComplaintsOffice03@hud.gov

Fax: Llame al (215) 861-7646 para obtener ayuda

FHEO Región 4 (sudeste)

AL, FL, GA, KY, MS, NC, SC, TN

Correo postal:

FHEO Region 4 Five Points Plaza 40 Marietta NW St.,

16th Floor Atlanta, GA 30303

Correo electrónico: ComplaintsOffice04@hud.gov

Fax: Llame al (404) 331-5140 para obtener ayuda

FHEO Región 5 (medio oeste superior)

IL, IN, MI, MN, OH, WI

Correo postal:

FHEO Región 5 Edificio Federal Ralph H. Metcalfe

Dirección: 77 West Jackson Boulevard, RM. 2202

Chicago, IL 60604

Correo electrónico: ComplaintsOffice05@hud.gov

Fax: Llame al (312) 913-8453 para obtener ayuda

FHEO Región 6 (Sur/Suroeste)

AR, LA, NM, OK, TX

Correo postal:

FHEO Región 6

307 W. 7th Street Suite

1000 Fort Worth, TX 76102

Correo electrónico: ComplaintsOffice06@hud.gov

Fax: Llame al (817) 978-5900 para obtener ayuda

FHEO Región 7 (medio oeste inferior)

IA, KS, MO, NE

Correo postal:

FHEO Región 7

Gateway Tower II 400 State Avenue, Room 200

Kansas City, KS 66101 Correo electrónico:

ComplaintsOffice07@hud.gov

Fax: Llame al (913) 551-6958 para obtener ayuda

FHEO Región 8 (montañas oeste)

CO, MT, ND, SD, UT, WY

Correo postal:

FHEO Región 8

U.S. Department of Housing and Urban Development

1670 Broadway Denver, CO 80202

Correo electrónico: ComplaintsOffice08@hud.gov

Fax: Llame al (303) 672-5437 para obtener ayuda

FHEO Región 9 (Oeste/Islas del

territorio) AZ, Samoa Americana, CA,

Guam, HI, NV Correo:

FHEO Region 9 One Sansome St. Suite

1200 San Francisco, CA 94104

Correo electrónico: ComplaintsOffice09@hud.gov

Fax: Llame al (415) 489-6524 para obtener ayuda

FHEO Región 10 (noroeste)

AK, ID, OR, WA

Correo postal:

FHEO Region 10 Seattle Federal Office Building

900 First Avenue, Room 205 Seattle, WA 98104

Correo electrónico: ComplaintsOffice10@hud.gov

Fax: Llame al (206) 220-5170 para obtener ayuda



Declaración de carga de la Ley de Reducción de Trámites

Se estima que la carga de presentación de informes públicos para esta recopilación de información es de 0,75 horas, incluido el tiempo dedicado a revisar las instrucciones, buscar fuentes de datos existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y completar y revisar la recopilación de información.

Envíe comentarios sobre esta estimación de carga o cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluyendo sugerencias para reducir esta carga, al Oficial de Gestión de Informes, Proyecto de Reducción de Trámites, Oficina de Tecnología de la Información, Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE.UU., Washington, DC 20410-3600. Al proporcionar comentarios, haga referencia al número de aprobación de OMB No. 2529-0011. HUD no puede realizar ni patrocinar, y una persona no está obligada a responder a, una recopilación de información, a menos que la recopilación muestre un número de control válido.

Esta recopilación de información es necesaria para recopilar información pertinente de personas o entidades que deseen presentar denuncias por discriminación en materia de vivienda según la Ley de Vivienda Justa de 1968, y sus enmiendas. 42 U.S.C. § 3601 y ss. La información se utilizará para proporcionar a HUD información suficiente para ponerse en contacto con las personas agraviadas y notificar a las partes denunciadas; hacer evaluaciones iniciales sobre la autoridad de HUD para investigar denuncias de discriminación ilegal en materia de vivienda; y llevar a cabo investigaciones administrativas de las denuncias. No se garantiza la confidencialidad en esta recopilación de información.



PROGRAMA	1 PERSONA	2 PERSONAS	3 PERSONAS	4 PERSONAS	5 PERSONAS	6 PERSONAS	7 PERSONAS	8 PERSONAS
Bangor, ME MSA								
Bangor, ME HMFA								
FY 2024 MFI: \$95.700 BAJOS INGR EXTR	19900	22750	25820	31200	36580	41960	47340	52720
MUY BAJOS INGR	33150	37850	42600	47350	51150	54900	58700	62500
BAJOS INGRESOS	53050	60600	68200	75750	81850	87900	93950	100000
Penobscot County, ME (parte) HMFA								
FY 2024 MFI: \$73.700 BAJOS INGR EXTR	17300	20440	25820	31200	36580	41960	47340	52720
MUY BAJOS INGR	28850	33000	37100	41200	44500	47800	51100	54400
BAJOS INGRESOS	46150	52750	59350	65900	71200	76450	81750	87000
Lewiston-Auburn, ME MSA								
FY 2024 MFI: \$77.500 BAJOS INGR EXTR	17300	20440	25820	31200	36580	41960	47340	52720
MUY BAJOS INGR	28850	33000	37100	41200	44500	47800	51100	54400
BAJOS INGRESOS	46150	52750	59350	65900	71200	76450	81750	87000
Portland-South Portland, ME MSA								
Cumberland, ME (parte) HMFA								
FY 2024 MFI: \$103,700 BAJOS INGR EXTR	21500	24550	27600	31200	36580	41960	47340	52720
MUY BAJOS INGR	35750	40850	45950	51050	55150	59250	63350	67400
BAJOS INGRESOS	57200	65350	73550	81700	88250	94800	101350	107850
Portland, ME HMFA								
FY 2024 MFI: \$127,500 BAJOS INGR EXTR	26800	30600	34450	38250	41350	44400	47450	52720
MUY BAJOS INGR	44650	51000	57400	63750	68850	73950	79050	84150
BAJOS INGRESOS	68500	78250	88050	97800	105650	113450	121300	129100
Condado de Sagadahoc, ME HMFA								
FY 2024 MFI: \$97,300 BAJOS INGR EXTR	20450	23400	26300	31200	36580	41960	47340	52720
MUY BAJOS INGR	34100	38950	43800	48650	52550	56450	60350	64250
BAJOS INGRESOS	54500	62300	70100	77850	84100	90350	96550	102800
Condado de York, ME (parte) HMFA								
FY 2024 MFI: \$97.900 BAJOS INGR EXTR	20550	23500	26450	31200	36580	41960	47340	52720
MUY BAJOS INGR	34300	39200	44100	48950	52900	56800	60700	64650
BAJOS INGRESOS	54850	62650	70500	78300	84600	90850	97100	103400
York-Kittery-Sur Berwick, ME HMFA								
FY 2024 MFI: \$125.500 BAJOS INGR EXTR	26400	30150	33900	37650	40700	43700	47340	52720
MUY BAJOS INGR	43950	50200	56500	62750	67800	72800	77850	82850
BAJOS INGRESOS	68500	78250	88050	97800	105650	113450	121300	129100
Condado de Aroostook, ME								
FY 2024 MFI: \$74.500 BAJOS INGR EXTR	17300	20440	25820	31200	36580	41960	47340	52720
MUY BAJOS INGR	28850	33000	37100	41200	44500	47800	51100	54400
BAJOS INGRESOS	46150	52750	59350	65900	71200	76450	81750	87000
Franklin County, ME								
FY 2024 MFI: \$80.500 BAJOS INGR EXTR	17300	20440	25820	31200	36580	41960	47340	52720
MUY BAJOS INGR	28850	33000	37100	41200	44500	47800	51100	54400
BAJOS INGRESOS	46150	52750	59350	65900	71200	76450	81750	87000
Hancock County, ME								
FY 2024 MFI: \$88.300 BAJOS INGR EXTR	18550	21200	25820	31200	36580	41960	47340	52720
MUY BAJOS INGR	30950	35350	39750	44150	47700	51250	54750	58300
BAJOS INGRESOS	49500	56550	63600	70650	76350	82000	87650	93300

ESTADO:MAINE

-----FY2024 SECCIÓN 8 LÍMITES DE INGRESOS -----

	PROGRAMA	1 PERSONA	2 PERS.	3 PERS.	4 PERS.	5 PERS.	6 PERS.	7 PERS.	8 PERS.
Kennebec County, ME FY 2024 MFI: \$87,000	BAJOS INGR EXTR	18300	20900	25820	31200	36580	41960	47340	52720
	MUY BAJOS INGR	30450	34800	39150	43500	47000	50500	53950	57450
	BAJOS INGRESOS	48750	55700	62650	69600	75200	80750	86350	91900
Knox County, ME FY 2024 MFI: \$93,200	BAJOS INGR EXTR	19250	22000	25820	31200	36580	41960	47340	52720
	MUY BAJOS INGR	32100	36650	41250	45800	49500	53150	56800	60500
	BAJOS INGRESOS	51350	58650	66000	73300	79200	85050	90900	96800
Lincoln County, ME FY 2024 MFI: \$94,900	BAJOS INGR EXTR	19700	22500	25820	31200	36580	41960	47340	52720
	MUY BAJOS INGR	32800	37500	42150	46850	50600	54350	58100	61850
	BAJOS INGRESOS	52500	60000	67450	74950	80950	86950	92950	98950
Oxford County, ME FY 2024 MFI: \$73,700	BAJOS INGR EXTR	17300	20440	25820	31200	36580	41960	47340	52720
	MUY BAJOS INGR	28850	33000	37100	41200	44500	47800	51100	54400
	BAJOS INGRESOS	46150	52750	59350	65900	71200	76450	81750	87000
Piscataquis County, ME FY 2024 MFI: \$66,600	BAJOS INGR EXTR	17300	20440	25820	31200	36580	41960	47340	52720
	MUY BAJOS INGR	28850	33000	37100	41200	44500	47800	51100	54400
	BAJOS INGRESOS	46150	52750	59350	65900	71200	76450	81750	87000
Somerset County, ME FY 2024 MFI: \$74,400	BAJOS INGR EXTR	17300	20440	25820	31200	36580	41960	47340	52720
	MUY BAJOS INGR	28850	33000	37100	41200	44500	47800	51100	54400
	BAJOS INGRESOS	46150	52750	59350	65900	71200	76450	81750	87000
Waldo County, ME FY 2024 MFI: \$80,300	BAJOS INGR EXTR	17300	20440	25820	31200	36580	41960	47340	52720
	MUY BAJOS INGR	28850	33000	37100	41200	44500	47800	51100	54400
	BAJOS INGRESOS	46150	52750	59350	65900	71200	76450	81750	87000
Washington County, ME FY 2024 MFI: \$72,400	BAJOS INGR EXTR	17300	20440	25820	31200	36580	41960	47340	52720
	MUY BAJOS INGR	28850	33000	37100	41200	44500	47800	51100	54400
	BAJOS INGRESOS	46150	52750	59350	65900	71200	76450	81750	87000

Información de contacto de PHA

Este listado está ordenado por ciudad y basado en la información en el

Código PHA	Nombre, teléfono, fax, correo electrónico	Dirección física	Tipo
ME007	Autoridad de vivienda de Auburn Teléfono: (207)784-7351 Fax: (207)784-5545 Correo electrónico: mszylowski@auburnhousing.org	20 Great Falls Plaza Auburn ME , 04212	Combinado
ME030	Autoridad de vivienda de Augusta Teléfono: (207)626-2357 x2 Fax: (207)626-2359 Correo electrónico: norman.maze@augustahousing.org	33 Union Street Augusta ME , 04330	Sección 8
ME901	Autoridad estatal de vivienda de Maine Teléfono: (207)626-4600 Fax: (207)626-4678 Correo electrónico: directorsoffice2@mainehousing.org	26 Edison Dr. Augusta ME , 04330	Sección 8
ME009	Autoridad de vivienda Ciudad de Bangor Teléfono: (207)942-6365 Fax: (207)942-6043 Correo electrónico: mmyatt@bangorhousing.org	161 DAVIS Road BANGOR ME , 04401	Combinado
ME023	Autoridad de vivienda de Bar Harbor	Malvern Belmont Estates - Sin correo	Alquiler bajo

Información de contacto de PHA

Este listado está ordenado por ciudad y basado en la información en el

Código PHA	Nombre, teléfono, fax, correo electrónico	Dirección física	Tipo
	Tel: (207)288-4770 x111 Fax: (207)288-4770 Email: wbrehm@mdieha.org	Bar Harbor ME , 04609	
ME026	Autoridad de vivienda de Tremont Teléfono: (207)288-4770 x111 Fax: (207)288-4770 Correo electrónico: wbrehm@mdieha.org	Apartamentos Birchwoods - Sin corr. Bass Harbor ME , 04653	Alquiler bajo
ME019	Autoridad de vivienda de Bath Teléfono: (207)443-3116 Fax: (207)443-8116 Correo electrónico: dkeller@bathhousing.org	80 CONGRESS Avenue BATH ME , 04530	Sección 8
ME028	Autoridad de vivienda de Biddeford Teléfono: (207)282-6537 Fax: (207)286-0580 Correo electrónico: ggagnon@bhousing.org	22 South Street Biddeford ME , 04005	Sección 8
ME021	Autoridad de vivienda de Brewer Teléfono: (207)989-7890 Fax: (207)989-7554	15 COLONIAL CIRCLE SUITE 1 BREWER ME , 04412	Combinado

Información de contacto de PHA

Este listado está ordenado por ciudad y basado en la información en el

Código PHA	Nombre, teléfono, fax, correo electrónico	Dirección física	Tipo
	Correo electrónico: cperkins@brewerhousing.com		
ME006	Autoridad de vivienda de Brunswick Teléfono: (207)725-8711 Fax: (207)729-2642 Correo electrónico: john@brunswickhousing.org	12 STONE Street BRUNSWICK ME , 04011	Combinado
ME025	Autoridad de vivienda de Caribou Teléfono: (207)493-4234 Fax: (207)376-0178 Correo electrónico: lplourde@cariboumaine.org	25 High Street Caribou ME , 04736	Sección 8
ME027	Autoridad de vivienda de Ellsworth Teléfono: (207)288-4770 x111 Fax: (207)288-4770 Correo electrónico: wbrehm@mdieha.org	Union River Apartments Sin corr. Ellsworth ME , 04605	Combinado
ME002	Autoridad de Vivienda de Fort Fairfield Teléfono: (207)476-5771 Fax: (207)476-5450 Correo electrónico: haff.stacey@gmail.com	18 Fields Lane Fort Fairfield ME , 04742	Combinado

Información de contacto de PHA

Este listado está ordenado por ciudad y basado en la información en el

Código PHA, Nombre Teléfono, Fax, Correo electrónico Dirección física Tipo			
ME005	Autoridad de vivienda de Lewiston Teléfono: (207)783-1423 Fax: (207)783-8648 Correo electrónico: ckilmurry@lewistonhousing.org	86 Lisbon St Street LEWISTON ME , 04240	Combinado
ME024	Autoridad de Vivienda de Mount Desert Teléfono: (207)288-4770 x111 Fax: (207)288-4770 Correo electrónico: wbrehm@mdieha.org	Apartamentos Maple Lane - Sin corr. Mount Desert ME , 04660	Alquiler bajo
ME018	Autoridad de Vivienda de Old Town Teléfono: (207)827-6151 Fax: (207)827-1502 Correo electrónico: hacot@oldtownhousing.net	358 Main Street OLD TOWN ME , 04468	Combinado
ME003	Autoridad de vivienda de Portland Teléfono: (207)773-4753 Fax: (207)761-5886 Correo electrónico: bfrost@porthouse.org	970 Baxter Boulevard PORTLAND ME , 04103	Combinado
ME004	Autoridad de Vivienda de Presque Isle	58 BIRCH Street	Combinado

Información de contacto de PHA

Este listado está ordenado por ciudad y basado en la información en el

Código PHA	Nombre, teléfono, fax, correo electrónico	Dirección física	Tipo
	Tel: (207)768-8231 Fax: (207)764-5614 Email: pihousing@pihousing.org	PRESQUE ISLE ME , 04769	
ME011	Autoridad de vivienda de Sanford Teléfono: (207)324-6747 Fax: (207)324-6870 Correo electrónico: dsmall@sanfordhousing.org	17 School Street SANFORD ME , 04073	Combinado
ME020	Autoridad de vivienda de South Portland Teléfono: (207)773-4140 Fax: (207)773-4006 Correo electrónico: mhulsey@spha.net	100 Waterman Drive-Suite #101 South Portland ME , 04106	Combinado
ME022	Autoridad de Vivienda de Southwest Harbor Teléfono: (207)288-4770 x111 Fax: (207)288-4770 Correo electrónico: wbrehm@mdieha.org	Ridge Apartments - Sin corr. Southwest Harbor ME , 04679	Alquiler bajo
ME001	Autoridad de Vivienda de Van Buren Teléfono: (207)868-5441 Fax: (207)868-2833	130 Champlain Street Van Buren ME , 04785	Combinado

Información de contacto de PHA

Este listado está ordenado por ciudad y basado en la información en el

Código PHA	Nombre, teléfono, fax, correo electrónico	Dirección física	Tipo
	Email: brian@vbhousing.net		
ME008	Autoridad de vivienda de Waterville Teléfono: (207)873-2155 Fax: (207)877-9429 Correo electrónico: diane@watervillehousing.org	88 Silver St. WATERVILLE ME , 04901	Combinado
ME015	La Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Westbroo Teléfono: (207)854-9779 Fax: (207)854-0962 Correo electrónico: claroche@westbrookhousing.org	30 LIZA HARMON Drive WESTBROOK ME , 04092	Sección 8

NOMBRE DE LA PROPIEDAD	DIRECCIÓN	CIUDAD	CONDADO	ESTADO	CÓDIGO POSTAL	AGENTE DE GESTIÓN	TELÉFONO AGENTE DE GESTIÓN
ANDROSCOGGIN VILLAGE APARTMENTS	9 Northern Ave	Auburn	Androscoggin	ME	04210	Labrecque Property Management, LLC	(207) 375-8694
AUBURN COMMONS	521 Turner St	Auburn	Androscoggin	ME	04210	Weston Associates, Inc.	617-266-0044
Auburn Esplanade	20 Great Falls Plz	Auburn	Androscoggin	ME	04210	AUTORIDAD DE VIVIENDA DE AUBURN	(207) 784-7351
BARKER MILL ARMS	143 Mill St	Auburn	Androscoggin	ME	04210	AUTORIDAD DE VIVIENDA DE AUBURN	(207) 784-7351
BARTLETT COURT / BLAKE ST / PROMENADE	232 BLAKE ST,169 BARTLETT	LEWISTON	Androscoggin	ME	04240	North Country Real Estate Management Associates	(207) 786-5667
BATES TERRACE Apartments	287 Bates St	Lewiston	Androscoggin	ME	04240	Labrecque Property Corp	207-375-8694
Bucknam Oaks	11 Bucknam St	Mechanic Falls	Androscoggin	ME	04256	Harborview Management LLC	207-426-1088
CHESTNUT PLACE	282 Lisbon St	Lewiston	Androscoggin	ME	04240	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
Centre Ville Commons	1 Knox St	Lewiston	Androscoggin	ME	04240	Labrecque Property Corp	207-375-8694
Dominican Court	56 Birch St	Lewiston	Androscoggin	ME	04240	Preservation Management, Inc.	2077740501
FRYE SCHOOL HOUSING FOR THE ELDERLY	140 ASH ST	LEWISTON	Androscoggin	ME	04240	C&C Realty Management, LLC	2076217700
GATEWAY APARTMENTS	11 Lisbon St	Lewiston	Androscoggin	ME	04240	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
HERITAGE COURT	71 Spring St	Auburn	Androscoggin	ME	04210	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
JFM #1	7 Bradman Pl	Auburn	Androscoggin	ME	04210	John F. Murphy Homes, Inc.	(207) 782-2726
JFM #2	1665 Main St	Lewiston	Androscoggin	ME	04240	John F. Murphy Homes, Inc.	(207) 782-2726
JFM #3	73 Bailey Ave	Lewiston	Androscoggin	ME	04240	John F. Murphy Homes, Inc.	(207) 782-2726
JFM #4	79 Carrier Ct	Auburn	Androscoggin	ME	04210	John F. Murphy Homes, Inc.	(207) 782-2726
JFM #5	40 Marshall St	Mechanic Falls	Androscoggin	ME	04256	John F. Murphy Homes, Inc.	(207) 782-2726
LISBON SENIOR VILLAGE	9 Gartley St	Lisbon	Androscoggin	ME	04250	Preservation Management, Inc.	2077740501
Livermore Falls Apartments	166 Park St	Livermore Falls	Androscoggin	ME	04254	Madison Avenue Associates	(207) 743-7961
MAPLE KNOLL APARTMENTS	251 Blake St	Lewiston	Androscoggin	ME	04240	Autoridad de vivienda de Lewiston	207-783-1423
MOUNT DAVID HOUSING	73 Pine St	Lewiston	Androscoggin	ME	04240	Autoridad de vivienda de Lewiston	207-783-1423
Meadowbrook	RR 1, BOX 60-84	LIVERMORE FALLS	Androscoggin	ME	04254	Preservation Management, Inc.	2077740501
Oak Park Apartments	10 Oak St	Lewiston	Androscoggin	ME	04240	Barkan Management Company, Inc.	(617) 482-5500
PINECREST	39 Pinecrest Ave	Sabattus	Androscoggin	ME	04280	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
PLACE STE. MARIE	64 Oxford St	Lewiston	Androscoggin	ME	04240	Preservation Management, Inc.	2077740501
PLEASANT VIEW ACRES	50 Fairmount St	Lewiston	Androscoggin	ME	04240	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
Pierce Place / St. Laurent	110 Pierce St	Lewiston	Androscoggin	ME	04240	ANDROSCOGGIN MANAGEMENT	(207) 782-1810
ROAK BLOCK	156 Main St	Auburn	Androscoggin	ME	04210	AUTORIDAD DE VIVIENDA DE AUBURN	(207) 784-7351
Spring Rock Park	802 Church Hill Rd, Office 21	Leeds	Androscoggin	ME	04263	Elderly Housing Dev and Oper Corp	954-835-9200
WASHBURN APARTMENTS	308 Bates St	Lewiston	Androscoggin	ME	04240	Labrecque Property Management, LLC	(207) 375-8694
Academy Park II	28 Academy St	Presque Isle	Aroostook	ME	04769	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
BROOKSIDE PARK	BROOKSIDE PARK DR	FORT KENT	AROOSTOOK	ME	04743	ST. JOHN VALLEY REALTY COMPANY	(207) 834-6725
CARIBOU CONGREGATE HOUSING	166 Sweden St	Caribou	Aroostook	ME	04736	AROOSTOOK AREA AGENCY ON AGING	(207) 764-3396
Fields Lane II	18 Fields Ln	Fort Fairfield	Aroostook	ME	04742	Autoridad de Vivienda de Fort Fairfield	(207) 476-5771
HILLSIDE APARTMENTS	521 Albert Street	MADAWASKA	AROOSTOOK	ME	04756	St. John Valley Realty Co., LLC	207-834-6725
Helen Noreen Apartments	51 Rainbow St	Presque Isle	Aroostook	ME	04769	Stanford Management LLC	(207) 772-3399
Hillside Manor	6 Hillside St	Mars Hill	Aroostook	ME	04758	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
Kelleran Court	11 Kelleran St	Houlton	Aroostook	ME	04730	CLARK YOUNG ASSOCIATES	(207) 532-3037
La Maison Acadienne	339 French St	Madawaska	Aroostook	ME	04756	Elderly Housing Dev and Oper Corp	954-835-9200
Lyndon Heights	33 Lyndon St	Caribou	Aroostook	ME	04736	R.L.W. Management, Inc.	207-498-3097
MILL PARK	10 Caribou St	Caribou	Aroostook	ME	04736	R.L.W. Management, Inc.	207-498-3097
Military Street Apartments	95 Military St	Houlton	Aroostook	ME	04730	MILITARY STREET ASSOCIATES	(207) 532-6593
Montfort Heights	384 Main St	Saint Agatha	Aroostook	ME	04772	Elderly Housing Dev and Oper Corp	954-835-9200
Mountain View Apartments	64 Benjamin St	Mars Hill	Aroostook	ME	04758	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
Northern House	225 Main St	Fort Fairfield	Aroostook	ME	04742	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
Pleasant Heights	3 Thibodeau St	Fort Kent	Aroostook	ME	04743	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
Ricker Plaza	73 Military St	Houlton	Aroostook	ME	04730	CLARK YOUNG ASSOCIATES	(207) 532-3037
Riverview Elderly Apartments	BOX 131	ALLAGASH	Aroostook	ME	04774	ST. JOHN VALLEY REALTY COMPANY	(207) 834-6725
Supervised Independent Living Apartments	5 Columbus Ave	Caribou	Aroostook	ME	04736	AROOSTOOK MENTAL HEALTH SERVICES, INC.	(207) 498-6431
TOWNHOUSE PROPERTIES	155 25th Ave	Madawaska	Aroostook	ME	04756	Mark Leo Cyr Townhouse Properties	207-728-6713
TOWNVIEW ESTATES	712 Main St	Caribou	Aroostook	ME	04736	R.L.W. Management, Inc.	207-498-3097
100 STATE STREET	100 State St	Portland	Cumberland	ME	04101	Autoridad de vivienda de Portland	2077734753
17 LINCOLN STREET	17 Lincoln St	Brunswick	Cumberland	ME	04011	Independence Association, Inc.	(207) 725-4371
60-62 PLEASANT STREET	60 Pleasant St	BRUNSWICK	Cumberland	ME	04011	Autoridad de vivienda de Brunswick	2077258711

ADAM COURT	1 Adams Ct	South Portland	Cumberland	ME	04106	Autoridad de vivienda de South Portland	207-773-4140
BRACKETT STREET	232 Brackett St	Portland	Cumberland	ME	04102	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
BROOK HOLLOW	17 Brook Hollow Rd	Naples	Cumberland	ME	04055	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
Bayview Heights	158 North St	Portland	Cumberland	ME	04101	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
Blackstone I	21 Squidere Ln	Falmouth	Cumberland	ME	04105	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
Brookside Village	7 Spring St	Freeport	Cumberland	ME	04032	Preservation Management, Inc.	2077740501
Butler/Payson	218 State St	Portland	Cumberland	ME	04101	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
CARLETON COURT	145 Spring St	Portland	Cumberland	ME	04101	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
COLONIAL VILLAGE I	STARBOARD DR	CAPE ELIZABETH	CUMBERLAND	ME	04107	Emerald Management Corporation	(207) 854-2606
COLONIAL VILLAGE II	STARBOARD DR	CAPE ELIZABETH	CUMBERLAND	ME	04107	Emerald Management Corporation	(207) 854-2606
CONGRESS SQUARE PLAZA	10 Congress Square Plz	Portland	Cumberland	ME	04101	HARBOR MANAGEMENT CORPORATION	781 599 4343
Cumberland Park Place	457 Cumberland Ave	Portland	Cumberland	ME	04101	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
Danforth Heights	48 Salem St	Portland	Cumberland	ME	04102	Federal Management Co Inc	617-482-8925
Deering Pavilion	880 Forest Ave	Portland	Cumberland	ME	04103	DBH Management Inc.	207-773-6471
Deering Place	61 Deering St	Portland	Cumberland	ME	04101	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
FORESIDE ESTATES	170 Clearwater Dr	Falmouth	Cumberland	ME	04105	Princeton Properties Management, Inc.	978-458-8700
FORESIDE VILLAGE	7 Fundy Rd	Falmouth	Cumberland	ME	04105	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
Forest Avenue Apartments	1300 Forest Ave	Portland	Cumberland	ME	04103	Crotched Mountain Foundation	(603) 540-5131
Holt Hall	794 Congress St	Portland	Cumberland	ME	04102	Dirigo Management Company	207-871-1080
INGRAHAM HOUSE	79 High St	Portland	Cumberland	ME	04101	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
Jordan Bay Place	10 Levy Ln	Raymond	Cumberland	ME	04071	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
Kayeight North School	248 Congress St	Portland	Cumberland	ME	04101	Preservation Management, Inc.	2077740501
LITTLE FALLS LANDING	3 Depot St	Windham	Cumberland	ME	04062	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
Larrabee Heights Apartments	20 Liza Harmon Dr	Westbrook	Cumberland	ME	04092	Housing Authority of the City of Westbrook	(207) 854-6827
Longfellow Commons	206 State St	Portland	Cumberland	ME	04101	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
Longfellow Place	100 Longfellow Pl	Westbrook	Cumberland	ME	04092		(207) 854-3630
Mill Cove	10 Soule St	South Portland	Cumberland	ME	04106	Autoridad de vivienda de South Portland	207-773-4140
New Marblehead Manor	21 Oak Ln	Windham	Cumberland	ME	04062	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
New Marblehead North	32 Sand Bar Rd	Windham	Cumberland	ME	04062	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
Northfield Green	147 Allen Ave	Portland	Cumberland	ME	04103	Preservation Management, Inc.	2077740501
OAKLEAF TERRACE	24 South Street	Freeport	Cumberland	ME	04032	Preservation Management, Inc.	2077740501
OLD GURNET HOUSING	01 HEATH ST	CUMBERLAND	Cumberland	ME	04011	Autoridad de vivienda de Brunswick	2077258711
PLEASANT STREET HOUSING	824 Stevens Ave	Portland	Cumberland	ME	04103	Shalom House, Inc.	(207) 874-1080
Pejepscot Terrace II	36 Pejepscot Ter	BRUNSWICK	Cumberland	ME	04011	Labrecque Property Corp	207-375-8694
Pejepscot Terrace IV	36 Pejepscot Ter	BRUNSWICK	Cumberland	ME	04011	Labrecque Property Corp	207-375-8694
Ridgewood Apartments	11 Millett Drive	Gorham	Cumberland	ME	04038	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
SCHOOLHOUSE COMMONS	6 Lincoln St	Westbrook	Cumberland	ME	04092	Housing Authority of the City of Westbrook	(207) 854-6827
SHALOM APARTMENTS	51 Croquet Ln	Portland	Cumberland	ME	04103	Shalom House, Inc.	(207) 874-1080
STONECREST	15 Oak Ridge Dr	Standish	Cumberland	ME	04084	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
Sawyer Street House	388 Sawyer St	South Portland	Cumberland	ME	04106	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
THE FAY GARMAN HOUSE	Central Avenue	Peaks Island	Cumberland	ME	04108	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
The Park Danforth	777 Stevens Ave	PORTLAND	Cumberland	ME	04103	Home for the Aged	207-797-7710
UNITY GARDENS	124 Tandberg Trl	Windham	Cumberland	ME	04062	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
VILLAGE AT OAK HILL	72 Gorham Rd	Scarborough	Cumberland	ME	04074	ALPHA MANAGEMENT CORPORATION	(207) 883-5505
WAYSIDE PINES	26 Wayside Ave	Bridgton	Cumberland	ME	04009	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
WESTBROOK GROUP HOME	15 Woodmont St	Westbrook	Cumberland	ME	04092	Labrecque Property Corp	207-375-8694
WESTBROOK POINTE	26 Prospect St	Westbrook	Cumberland	ME	04092	SPEAR MANAGEMENT GROUP INC	508-832-4570
YARMOUTH FALLS APARTMENTS	159 Main St	Yarmouth	Cumberland	ME	04096	Emerald Management Corporation	(207) 854-2606
Dixfield Village Apartments	15 Arsenault Dr	Dixfield	Franklin	ME	04224	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
Farmington Court	24 Middle St	Farmington	Franklin	ME	04938	EASTPOINT PROPERTIES, INC.	(603) 836-5680
Mount Blue Housing	108 Middle St	Farmington	Franklin	ME	04938	Autoridad de vivienda de Lewiston	207-783-1423
Rangeley Housing	10 Pleasant St	Rangeley	Franklin	ME	04970	Labrecque Property Management, LLC	(207) 375-8694
Rangeley Townhouse Apartments	14 School St	Rangeley	FRANKLIN	ME	04970	C&C Realty Management, LLC	2076217700
SHADAGEE SENIORS HOUSING	3 Shadagee Ln	Phillips	Franklin	ME	04966	C&C Realty Management, LLC	2076217700
Saddleback View Apartments	3 Saddleback Vw	Rangeley	FRANKLIN	ME	04970	Labrecque Property Corp	207-375-8694
VILLAGE VIEW APARTMENTS	101 Village View St	Wilton	Franklin	ME	04294	Madison Avenue Associates	(207) 743-7961

WILTON SENIOR HOUSING	11 Eastern Ave	Wilton	Franklin	ME	04294	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
Atlantic Apartments	ATLANTIC RD	SWANS ISLAND	HANCOCK	ME	04685		207-621-7700
Deer Run and Benjamin River Apartments	100 Deer Run	Deer Isle	Hancock	ME	04627	The Housing Foundation M&D II	207-866-4634
GARDNER COMMONS	67 Elm St	Bucksport	Hancock	ME	04416	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
KNOX DISTRICT HOUSING	276 Knox Rd	Bar Harbor	Hancock	ME	04609	Autoridad de Vivienda de Mount Desert	2072884770
MALVERN BELMONT ESTATES	80 MOUNT DESERT ST	BAR HARBOR	Hancock	ME	04609	Autoridad de Vivienda de Mount Desert	2072884770
PINEBROOK APARTMENTS	10 Pinebrook	Franklin	Hancock	ME	04634	Realty Resources Management, LLC (RRM)	207-236-6119
Stonington Manor	RR 1 Box 3300	Stonington	Hancock	ME	04681	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
ARCH Beta	3 Gray Birch Dr	Augusta	Kennebec	ME	04330	Barkan Management Company, Inc.	(617) 482-5500
CHATEAU CUSHNOC	36 Townsend St	Augusta	Kennebec	ME	04330	Elderly Housing Dev and Oper Corp	954-835-9200
COTTON MILL	2 Academy St	Hallowell	Kennebec	ME	04347	Barkan Management Company, Inc.	(617) 482-5500
Durbin Apartments	6 Kimball St	Waterville	Kennebec	ME	04901	WATERVILLE HOUSING AUTHORITY	(207) 873-2155
ELM STREET GROUP HOME	14 Elm St	Augusta	Kennebec	ME	04330	Motivational Services, Inc.	(207) 626-3465
GLENRIDGE GARDENS	54 Glenridge Dr	Augusta	Kennebec	ME	04330	Phoenix Property Management Inc	401-739-0100
GREENTREE APARTMENTS	45 New England Rd	Augusta	Kennebec	ME	04330	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
JOHN MARVIN TOWER	38 Townsend St	Augusta	Kennebec	ME	04330	Elderly Housing Dev and Oper Corp	954-835-9200
KENNEBEC PLAZA	20 WILLOW ST	AUGUSTA	Kennebec	ME	04330	Stewart Property Management, Inc	603-641-2163
Kennebec Street Apartments	10 Kennebec St	Waterville	Kennebec	ME	04901	WATERVILLE HOUSING AUTHORITY	(207) 873-2155
MARGARET CHASE SMITH HOUSE	7 Ridge Rd	Augusta	Kennebec	ME	04333	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
MoCo Housing	46 Middle St	Augusta	Kennebec	ME	04330	Motivational Services, Inc.	(207) 626-3465
ORCHARD HILL APARTMENTS	25 Ridge Rd	Augusta	Kennebec	ME	04330	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
Roncalli Apartments	144 State St	Augusta	Kennebec	ME	04330	DBH Management Inc.	207-773-6471
SETON VILLAGE	1 Carver St	Waterville	Kennebec	ME	04901	Seton Village, Inc.	207-873-0178
ST. FRANCIS APARTMENTS	52 Elm St	Waterville	Kennebec	ME	04901	DBH Management Inc.	207-773-6471
Broadway North	372 Broadway	Rockland	Knox	ME	04841	Realty Resources Management, LLC (RRM)	207-236-6119
Coughlin Park	205 Rankin St	Rockland	Knox	ME	04841	ALPHA MANAGEMENT CORPORATION	(207) 883-5505
HARBOR LIGHTS HOUSING	26 N Main St	Rockland	Knox	ME	04841	Preservation Management, Inc.	2077740501
Harborside	5 Main St	Vinalhaven	KNOX	ME	04863	Harborview Management LLC	207-426-1088
KNOX HOTEL	192 Main St	Thomaston	Knox	ME	04861	MCH Housing, Inc.	207-596-6477
Knox Street Apartments	12 Knox St	Rockland	Knox	ME	04841	R & E Associates	(207) 985-9740
METHODIST CONFERENCE HOME (MCH)	39 Summer St	Rockland	Knox	ME	04841	MCH Housing, Inc.	207-596-6477
RANKIN CENTER	1 Rankin St	Rockland	Knox	ME	04841	MCH Housing, Inc.	207-596-6477
ROCKY COAST HOUSE	124 Booker St	Thomaston	Knox	ME	04861	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
Stella Maris House	148 Broadway	Rockland	Knox	ME	04841	Diocesan Bureau of Housing (ME)	(207) 797-8777
WILLIAM WOOD APARTMENTS	231 Limerock St	Rockland	Knox	ME	04841	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
BISCAY ROAD RESIDENCE	4 Jackies Trl	Damariscotta	Lincoln	ME	04543	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
DEER RIDGE FARM	18 Deer Ridge Rd	Wiscasset	Lincoln	ME	04578	C&C Realty Management, LLC	2076217700
HARBOR VIEW APARTMENTS	23 School St	Boothbay Harbor	Lincoln	ME	04538	Harborview Management LLC	207-426-1088
MOBIUS RESIDENCE	55 Timber Ln	Newcastle	Lincoln	ME	04553	MOBIUS INC	2075633511
Rocky Coast Housing	269 Townsend Ave	Boothbay Harbor	Lincoln	ME	04538	Preservation Management, Inc.	2077740501
SPROUL BLOCK BUILDING	8 Friendship St	Waldoboro	Lincoln	ME	04572	Realty Resources Management, LLC (RRM)	207-236-6119
STATEWIDE BAY LANDING I	8 Bay Landing Ln	Boothbay Harbor	Lincoln	ME	04538	Phoenix Property Management Inc	401-739-0100
STATEWIDE BAY LANDING II	6 Bay Landing Ln	Boothbay Harbor	Lincoln	ME	04538	Phoenix Property Management Inc	401-739-0100
Alpine Park	32 ALPINE ST	NORWAY	Oxford	ME	04268	Harborview Management LLC	207-426-1088
BETHEL HOUSE	156 Main St	Bethel	Oxford	ME	04217	Phoenix Management Corporation	(207) 571-3061
BUCK HILL APARTMENTS I	235 HIGH ST	SOUTH PARIS	Oxford	ME	04281	Madison Avenue Associates	(207) 743-7961
Buck Hill Apartments II	235 High St	South Paris	Oxford	ME	04281	Madison Avenue Associates	(207) 743-7961
Concorde Apartments	220 Franklin St	Rumford	Oxford	ME	04276	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
DOCTOR DANFORTH HOUSE	285 Main St	Norway	Oxford	ME	04268	Ronald Kugell	(207) 539-2264
Dixfield Square Apartments	12 3rd St	Dixfield	Oxford	ME	04224	Stanford Management LLC	(207) 772-3399
Mountain View Apartments	155 Pioneer St	West Paris	Oxford	ME	04289	Madison Avenue Associates	(207) 743-7961
PARKVIEW APARTMENTS	44 High St	South Paris	Oxford	ME	04281	Madison Avenue Associates	(207) 743-7961
RASPBERRY KNOLL I	59 Bartlett St	Norway	Oxford	ME	04268	Madison Avenue Associates	(207) 743-7961
RASPBERRY KNOLL II	59 Bartlett St	Norway	Oxford	ME	04268	Madison Avenue Associates	(207) 743-7961
RUMFORD ISLAND COMPLEX	20 Congress St	Rumford	Oxford	ME	04276	Stanford Management LLC	(207) 772-3399
STRAWBERRY BLUFF	20 Deering St	South Paris	Oxford	ME	04281	Madison Avenue Associates	(207) 743-7961

SUN VALLEY HOUSING	77 Harlow Hill Rd	Mexico	Oxford	ME	04257	Sun Valley Housing	352-567-8016
Stony Brook Housing	28 E Main St	South Paris	Oxford	ME	04281	Autoridad de vivienda de Lewiston	207-783-1423
WHITNEY-BROOKSIDE HOMES	9 Whitney Brook Lane	Canton	Oxford	ME	04221	Labrecque Property Corp	207-375-8694
BANGOR HOUSE	174 Main St	Bangor	Penobscot	ME	04401	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
BICKMORE MANOR	336 Main St	Old Town	Penobscot	ME	04468	Autoridad de Vivienda de Old Town	(207) 827-6151
BRADFORD COMMONS	201 Husson Ave	Bangor	Penobscot	ME	04401	HARBOR MANAGEMENT CORPORATION	781 599 4343
BUCK APARTMENTS	1 Pine Ln	Howland	PENOBSCOT	ME	04448	Gary Buck Property Management	207-732-3845
CHAIA APARTMENTS	44 Main St	DEXTER	Penobscot	ME	04930	Dexter Properties, LLC	207-582-8884
CRESTWOOD PLACE	812 Ohio St	Bangor	Penobscot	ME	04401	Bangor Housing Authority	207-942-6365
Dirigo School	125 S Main St	Brewer	Penobscot	ME	04412	Brewer Housing Authorty	2079897890
Dow Apartments	16 Chapman St	Old Town	Penobscot	ME	04468	Cathy Dow	207-827-6888
Edward Ernst Manor	686 Broadway	Bangor	Penobscot	ME	04401	The Housing Foundation M&D II	207-866-4634
HALE STREET APARTMENTS	46 Hale St	Lincoln	Penobscot	ME	04457	Maine Real Estate Management LLC	207-942-8003
HATHAWAY APARTMENTS	11 Dearborn St	Patten	Penobscot	ME	04765	TREMS, Inc.	207-460-7800
HOUSING FOUNDATION I	1 Talmar Woods	Orono	Penobscot	ME	04473	The Housing Foundation M&D II	207-866-4634
Hasbrouck Court	PINE ST	ORONO	PENOBSCOT	ME	04473	The Housing Foundation M&D II	207-866-4634
Housing Foundation II	14 Talmar Woods	Orono	Penobscot	ME	04473	The Housing Foundation M&D II	207-866-4634
KENDUSKEAG TERRACE	117 COURT ST	BANGOR	Penobscot	ME	04401	HARBOR MANAGEMENT CORPORATION	781 599 4343
LINCOLN GREEN	65 Shelter Ln	Old Town	Penobscot	ME	04468	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
LINCOLN MANOR	39 High St	Lincoln	Penobscot	ME	04457	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
Lincoln Manor West	44 Perry St	Lincoln	Penobscot	ME	04457	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
MHCPV HOUSING	159 Husson Ave	Bangor	Penobscot	ME	04401	MHCPV HOUSING, INC.	(207) 941-2892
MILLER SQUARE ON HARLOW	315 Harlow St	Bangor	Penobscot	ME	04401	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
MOUNTAIN VIEW APARTMENTS	16 Walnut St	Millinocket	Penobscot	ME	04462	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
Maine Avenue Manor	110 Maine Ave	Millinocket	Penobscot	ME	04462	C&C Realty Management, LLC	2076217700
Meadowview	90 Park St	Orono	Penobscot	ME	04473	Community Health and Counseling Services	(207) 947-0366
NORTHWOOD APARTMENTS	42 Husson Ave	Bangor	Penobscot	ME	04401	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
Newport Inn	130 Main St	Newport	Penobscot	ME	04953	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
Oak Apartments	Buck St	Howland	PENOBSCOT	ME	04448	Gary Buck Property Management	207-732-3845
Observatory Apartments	8 Charleston Rd	Charleston	Penobscot	ME	04422	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
Penobscot River House	449 Main St	Old Town	Penobscot	ME	04468	Old Town VOA Affordable Housing, Inc.	(207)373-1140
Penobscot Terrace	352 Main St	Old Town	Penobscot	ME	04468	Autoridad de Vivienda de Old Town	(207) 827-6151
Persistence	ROUTE 69	NEWBURGH	PENOBSCOT	ME	04444	The Housing Foundation M&D II	207-866-4634
ROE VILLAGE	113 Western Ave	Hampden	Penobscot	ME	04444	The Housing Foundation M&D II	207-866-4634
ST. XAVIER'S HOME	119 Somerset St	Bangor	Penobscot	ME	04401	C&C Realty Management, LLC	2076217700
SUNSET MEADOWS	80 Sunset Ave	Bangor	Penobscot	ME	04401	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
Three Hudson Street	3 Hudson St	Bangor	Penobscot	ME	04401	OHI	(207) 848-5804
Chieftan Heights	HC 76 Box 101	Greenville	Piscataquis	ME	04441	L & L Management	(207) 695-3733
Milo Heights	29 High St	Milo	Piscataquis	ME	04463	L & L Management	(207) 695-3733
Oakes Manor Apartments	99 Oakes Manor Rd	Sangerville	Piscataquis	ME	04479	Multi-Management Group	(207) 472-1840
RIVERVIEW II	930 W Main St	Dover Foxcroft	Piscataquis	ME	04426	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
RIVERVIEW III	930 W Main St	Dover Foxcroft	Piscataquis	ME	04426	Weston Associates Management Company, Inc.	617-266-0044
THE HYLANDS	HC 76 BOX 121	GREENVILLE	Piscataquis	ME	04441	L & L Management	(207) 695-3733
THE QUARRY PINES	RR 1, BOX 301-318	BROWNVILLE	Piscataquis	ME	04414	BROWNVILLE HOUSING CORPORATION	(207) 965-8031
Barron's Hill Apartment I	23 Winter St	Topsham	Sagadahoc	ME	04086	C&C Realty Management, LLC	2076217700
ELMHURST GROUP HOME	808 High St	Bath	Sagadahoc	ME	04530	Elmhurst Inc.	2074439783
Glynn Courtyard	19 Noble Ave	Bath	Sagadahoc	ME	04530	C&C Realty Management, LLC	2076217700
Maritime Apartments	12 Windjammer Way	Bath	Sagadahoc	ME	04530	Realty Resources Management, LLC (RRM)	207-236-6119
Richmond Terrace	31 Kimball St	Richmond	Sagadahoc	ME	04357	C&C Realty Management, LLC	2076217700
Seacliff & Family	47 Floral St	Bath	Sagadahoc	ME	04530	Autoridad de vivienda de Bath	2074436199
WESTRUM HOUSE	22 Union Park	Topsham	Sagadahoc	ME	04086	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
Washington House	809 WASHINGTON ST	BATH	Sagadahoc	ME	04530	Coastal Management Services LLC	302.330.5933
ISLAND APARTMENTS	2 Island Ave	Fairfield	Somerset	ME	04937	Coastal Management Services LLC	302.330.5933
ONE MADISON AVENUE	1 Madison Ave	Madison	Somerset	ME	04950	Harborview Management LLC	207-426-1088
Pinewood Apartments	53 Pinewood Dr	Madison	Somerset	ME	04950	C&C Realty Management, LLC	2076217700
Sherwood Forest	1 Mountainview Dr.	Skowhegan	Somerset	ME	04976	Coastal Management Services LLC	302.330.5933

WEST BRANCH TERRACE	39 Sebasticook St	Pittsfield	Somerset	ME	04967	Harborview Management LLC	207-426-1088
WEST FRONT RESIDENCES	RR 3 BOX 65	SKOWHEGAN	Somerset	ME	04976	Monroe Group, Ltd.	(303) 322-8888
WEST FRONT RESIDENCES	RR 3 BOX 65	SKOWHEGAN	Somerset	ME	04976	Monroe Group, Ltd.	(303) 322-8888
WEST FRONT RESIDENCES	RR 3 BOX 65	SKOWHEGAN	Somerset	ME	04976	Monroe Group, Ltd.	(303) 322-8888
WEST FRONT RESIDENCES	RR 3 BOX 65	SKOWHEGAN	Somerset	ME	04976	Monroe Group, Ltd.	(303) 322-8888
BAYVIEW APARTMENTS	Penobscot Ter	Belfast	WALDO	ME	04915	Harborview Management LLC	207-426-1088
EDWARD J. REYNOLDS HOUSE	33 Booth Dr	Belfast	Waldo	ME	04915	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
HARBOR PLACE	80 High St	Belfast	Waldo	ME	04915	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
Hilltop Birches I & II	22 School St	Belfast	Waldo	ME	04915	Realty Resources Management, LLC (RRM)	207-236-6119
The Ambassador	6 Congress St	Belfast	Waldo	ME	04915	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
Waldo Avenue Apartments	195 Waldo Ave	Belfast	Waldo	ME	04915	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
BAYVIEW PARK	103 Main St	Lubec	Washington	ME	04652	Harborview Management LLC	207-426-1088
Boynton Manor	32 BOYNTON ST	EASTPORT	Washington	ME	04631	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
Dennysville Housing	RR 1, Box 205	Dennysville	Washington	ME	04628	Sunrise Opportunities	(207) 255-8596
Eaton Street Apartments	10 Eaton St	Calais	Washington	ME	04619	Sunrise Opportunities	(207) 255-8596
Garfield Street Apartments	2 Odey Ln	Calais	Washington	ME	04619	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
MILBRIDGE RESIDENCE	4 Harbor Ln	Milbridge	WASHINGTON	ME	04658	Sunrise Opportunities	(207) 255-8596
Quoddy View Apartments	1 Emery Cir	Lubec	Washington	ME	04652	C&C Realty Management, LLC	2076217700
River Bend Apartments	447 Ridge Rd	Addison	Washington	ME	04606	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
Riverside Apartments	46 Wachter St	Machias	Washington	ME	04654	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
SUNRISE APARTMENTS	1 Hallett Cir	Lubec	Washington	ME	04652	C&C Realty Management, LLC	2076217700
SUNRISE RESIDENCE	13 Lyons St	Machias	Washington	ME	04654	Sunrise Opportunities	(207) 255-8596
St. Croix Apartments	604 Main Street	Calais	Washington	ME	04619	Sunrise Opportunities	(207) 255-8596
Sunrise Village	31 Gardiner Ave	Machias	Washington	ME	04654	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
Washington County Residences	13 Lyons St	Machias	Washington	ME	04654	Sunrise Opportunities	(207) 255-8596
Woodland Manor	2025 S Princeton Rd	Baileyville	Washington	ME	04694	Maine Development Associates Management Co.	(207) 947-6795
APPLEWOOD APARTMENTS	17 Townhouse Rd	East Waterboro	York	ME	04030	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
Avignon Apartments	47 Summer St	Biddeford	York	ME	04005	York County Shelter Programs Inc.	207-324-1137
BARAN PLACE	64 Beech Rd	Eliot	York	ME	03903	Labrecque Property Corp	207-375-8694
BEACH STREET HOUSE	255 Beach Street	Saco	York	ME	04072	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
Berwick Meadows	9 Lord St	Berwick	York	ME	03901	EASTPOINT PROPERTIES, INC.	(603) 836-5680
CENTENNIAL PLAZA	6 School St	Old Orchard Beach	York	ME	04064	ALPHA MANAGEMENT CORPORATION	(207) 883-5505
CUMMINGS MILL	67 NORTON ST	SOUTH BERWICK	York	ME	03908	Phoenix Management Corporation	(207) 571-3061
ELIOT COMMONS	38 Levesque Drive	Eliot	York	ME	03903	Phoenix Management Corporation	(207) 571-3061
ELWELL FARMS	443 Long Plains Rd	Buxton	York	ME	04093	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
FIVE GRAHAM STREET	5 Graham St	Biddeford	York	ME	04005	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
FOREST GREEN	614 Main St	Biddeford	York	ME	04005	Phoenix Management Corporation	(207) 571-3061
FOXWELL AT KITTERY	21 Manson Ave	Kittery	York	ME	03904	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
FOXWELL II	21 Manson Ave	Kittery	York	ME	03904	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
Grant House	151 Portland St	South Berwick	York	ME	03908	Preservation Management, Inc.	2077740501
KALLOCK TERRACE	9 Therrien Ave	Saco	York	ME	04072	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
LINCOLN APARTMENTS	81 Lincoln St	Saco	York	ME	04072	Phoenix Management Corporation	(207) 571-3061
LORD PEPPERELL APARTMENTS	22 Water St	Saco	York	ME	04072	HARBOR MANAGEMENT CORPORATION	781 599 4343
LUCILLE M. SIMPSON MEADOWS	1 Simpson Way	North Berwick	YORK	ME	03906	SNHS Management Corporation	(603) 668-8010
MAPLE GROVE	7 Nott St	Saco	York	ME	04072	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
MARY ANN MANOR	109 Washington St	Limerick	York	ME	04048	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
Maine Supportive Housing	2 Brazier Ln	Kennebunk	York	ME	04043	Accessible Space, Inc.	651 645-7271
ORCHARD TERRACE	133 Portland Ave	Old Orchard Beach	York	ME	04064	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
PARK VILLAGE	30 South St	Saco	York	ME	04072	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
PAUL HAZELTON HOUSE	7 Smith Ln	Saco	York	ME	04072	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
PAUL HAZELTON HOUSE II	7 Smith Ln	Saco	York	ME	04072	VOA Northern New England, Inc.	(207) 3731140
PIERSON LANE	10 Sullivan St	Biddeford	York	ME	04005	Phoenix Management Corporation	(207) 571-3061
PINEBLUFF	119 Cat Mousam Rd	Kennebunk	York	ME	04043	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
PINEWOOD MANOR	Pinewood Manor	OCEAN PARK	York	ME	04063	Oceanview Manor Inc	207-934-2157
PLEASANT STREET VALLEY APARTMENTS	55 Storer St	Saco	York	ME	04072	Phoenix Management Corporation	(207) 571-3061
PRESCOTT HEIGHTS	78 High St	North Berwick	York	ME	03906	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777

Pine Grove at Village Woods	117 Long Sands Rd	York	York	ME	03909	York Housing Authority	(207) 363-8444
Pinewood Apartments	25 Howe Dr	Parsonsfield	York	ME	04047	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
Pleasantwood Estates III	172 Saco Ave	Old Orchard Beach	York	ME	04064	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
Presidential Apartments	80 Washington St	Biddeford	York	ME	04005	Phoenix Management Corporation	(207) 571-3061
Prospect Manor	114 Prospect St	Biddeford	York	ME	04005		(207) 854-3630
Pumpkinville	25 Pumpkinville Rd	Cornish	York	ME	04020	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
SUMMER STREET BLOCK	1 Summer St	Biddeford	York	ME	04005	Phoenix Management Corporation	(207) 571-3061
SUNNYSIDE APARTMENTS	47 Buzzell Rd	Wells	York	ME	04090	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
THE ELMS	1 Sherry Ln	North Berwick	York	ME	03906	C&C Realty Management, LLC	2076217700
THE LEDGES	1 Ledgewood N	Saco	York	ME	04072	The Caleb Foundation, Inc.	7815954665
THE LEDGES	1 Ledgewood N	Saco	York	ME	04072	The Caleb Foundation, Inc.	7815954665
THE LEDGES	1 Ledgewood N	Saco	York	ME	04072	The Caleb Foundation, Inc.	7815954665
THE PINES AT OCEAN PARK	OCEAN PINES	OCEAN PARK	York	ME	04063	Oceanview Manor Inc	207-934-2157
VILLAGE VIEW	13 Pleasant St	Springvale	York	ME	04083	Village View LLC	207-206-7233
WOODS EDGE	78 Saco Rd	Alfred	York	ME	04002	Avesta Housing Management Corporation	(207) 553-7777
Wardwell Commons	50 Free St	Saco	York	ME	04072	WARDWELL ASSISTED LIVING SERVICES, INC.	(207) 284-7061
YORK MANOR	350 Elm St	Biddeford	York	ME	04005	Phoenix Management Corporation	(207) 571-3061
YORKSHIRE COMMONS	155 YORK ST	YORK	York	ME	03909	York Housing Authority	(207) 363-8444

INFORMACIÓN DE LA AGENCIA**SERVICIOS DE ASESORÍA****IDIOMAS:**

AVESTA HOUSING DEVELOPMENT CORPORATION

Dir.: 307 Cumberland Avenue, PORTLAND, Maine, 04101-4920

Tel.: Ext: 3347

Correo electrónico: ndigeronimo@avestahousing.org

Sitio web: www.avestahousing.org

ID de la agencia: 81144

Método de Asesoría: Asesoría grupal, Asesoría por Internet,

Otra asesoría, Asesoría telefónica,

Videoconferencia, Asesoría en persona,

COASTAL ENTERPRISES, INCORPORATED

Dir.: 30 Federal Street, BRUNSWICK, Maine, 04011-1510

Tel.:

Correo electrónico:

jason.thomas@ceimaine.org

Sitio web: <http://www.ceimaine.org>

ID de la agencia: 80985

Método de Asesoría: Asesoría por Internet, Asesoría telefónica,

Asesoría en persona,

Asesoría en resolución de pagos hipotecarios atrasados y morosos

Asesoría pre-compra

Talleres educativos para compradores de viviendas pre-compra

Asesoría en administración financiera/

Presupuestaria

Inglés

Asesoría en vivienda de alquiler

Talleres sobre alquiler de viviendas

Talleres para post-compra sin mora

Asesoría para mejora y rehabilitación del hogar

Asesoría en resolución de pagos hipotecarios atrasados y morosos

Asesoría Pre-Compra

Inglés

Talleres educ para compradores de viviendas pre-compra

Español

Asesoría en administración Financiera/Presupuestaria

Asesoría sobre hipotecas inversas

INFORMACIÓN DE LA

SERVICIOS DE ASESORÍA

IDIOMAS:

COMMUNITY CONCEPTS, INC. TAMBIÉN DBA HOMEQUESTMAINE

Dir.: 17 Market Sq, South Paris, Maine, 04281-1533

Tel.: (207) 333-6419

Correo electrónico: homequest@community-concepts.org

Sitio web: https://www.ccimaine.org/

Identificación de la agencia: 81580

Método de Asesoría: Asesoría grupal, Asesoría por Internet,

Asesoría telefónica, Videoconferencias

Asesoría en persona,

FOUR DIRECTIONS DEVELOPMENT CORPORATION

Dir.: 20 Godfrey Dr, Orono, Maine, 04473-3610

Tel.: (207) 866-6545

Correo electrónico: rmaynard@fourdirectionsmaine.org

Sitio web: http://www.fourdirectionsmaine.org

ID de la agencia: 83879

Método de Asesoría: Asesoría grupal, Asesoría por Internet,

Asesoría telefónica, Videoconferencias

Asesoría en persona,

Asesoría en resolución de pagos hipotecarios atrasados y morosos

Asesoría pre-compra

Talleres educ. para compradores de vivienda pre-compra

Asesoría sobre administración financiera / presupuestaria

Talleres financieros, presupuestarios y de crédito

Talleres educativos de vivienda justa pre-compra

Asesoría sobre vivienda de alquiler

Talleres sobre resolución/prevención de moras hipotecarias

Inglés

Asesoría pre-compra

Talleres educ. para compradores de vivienda pre-compra

Asesoría sobre gestión financiera / presupuestaria

Talleres financieros, presupuestarios y de crédito

Talleres post-compra sin mora

Asesoría para mejora y rehabilitación del hogar

Inglés

INFORMACIÓN DE LA

SERVICIOS DE ASESORÍA

IDIOMAS:

KENNEBEC VALLEY COMMUNITY ACTION PROGRAM

Dir.: 101 Water St, Waterville, Maine, 04901-6339

Tel.: (207) 859-1500

Correo electrónico: housing@kvcap.org

Sitio web: <http://www.kvcap.org>

ID de la agencia: 81685

Método de Asesoría: Asesoría por Internet, Asesoría

telefónico, Asesoría en persona,

PENQUIS COMMUNITY ACTION PROGRAM

Dir.: 262 Harlow St, Bangor, Maine, 04401-4952

Tel.: (207) 973-3500

Correo electrónico:

Sitio web: <http://www.penquis.org>

ID de la agencia: 81649

Método de Asesoría: Asesoría grupal, Asesoría por Internet,

Asesoría telefónica, Asesoría en persona,

Asesoría en resolución de pagos hipotecarios atrasados y morosos

Asesoría de pre-compra

Talleres educ. para compradores de viviendas pre-compra

Asesoría en gestión financiera/presupuestaria

Asesoría sobre vivienda de alquiler

Talleres de post-compra sin mora

Talleres para la resolución/prevencción de moras hipotecarias

Inglés

Asesoría en resolución de pagos hipotecarios atrasados y morosos

Asesoría de pre-compra

Talleres educ. para compradores de vivienda pre-compra

Talleres financieros / presupuestarios y de crédito

Inglés

INFORMACIÓN DE LA

SERVICIOS DE ASESORÍA

IDIOMAS:

YORK COUNTY COMMUNITY ACTION AGENCY

Dir.: 6 Spruce Street, SANFORD, Maine, 04073-2917

Tel.: (207) 324-5762

Correo electrónico:

karen.winton@yccac.org

Sitio web:

<http://www.yccac.org>

ID de la agencia: 81150

Método de Asesoría: Asesoría grupal, Asesoría telefónica,

Videoconferencias, Asesoría en persona,

Asesoría de pre-compra

Talleres educ. para compradores de viviendas pre-compra

Inglés

Contactos de la Agencia de Acción Comunitaria de Maine

<p><u>Programa de Acción del condado de Aroostook</u></p> <p>PO Box 1116 771 Main Street Presque Isle, ME 04769 Teléfono: (207) 764-3721 Línea gratuita: (800) 585-3053 Fax: (207) 768-3021</p>	<p><u>Programa de Acción Comunitaria de Kennebec Valley – Oficina de Augusta</u></p> <p></p> <p>Buker Community Center 22 Armory Street Augusta, Maine 04330 Teléfono: (207) 859-1500 Línea gratuita: (800) 542-8227 Fax: (207) 872-6747</p>	<p><u>Programa de Acción Comunitaria de Penquis – Oficina de Rockland</u></p> <p></p> <p>315 Main Street Suite 205 Rockland, ME 04841 Teléfono: (207) 596-0361 Línea gratuita: (800) 215-4942 Fax: (207) 973-3699</p>
<p><u>Community Concepts Inc</u></p> <p>240 Bates Street Lewiston, Maine 04240 Teléfono: (207) 795-4065 Línea gratuita: (800) 866-5588 Fax: (207) 784-6882</p>	<p><u>Acción Comunitaria de la Costa Media de Maine</u></p> <p></p> <p>34 Wing Farm Parkway Bath, Maine 04530 Teléfono: (207) 442-7963 Línea gratuita: (800) 221-2221</p>	<p><u>Socios de Acción Comunitaria de Waldo</u></p> <p></p> <p>P.O. Box 130 9 Field Street Belfast, Maine 04915 Teléfono: (207) 338-3025 Línea gratuita: (800) 498-3025 Fax: (207) 930-7324</p>
<p><u>Community Concepts Inc – Oficina de South Paris</u></p> <p></p> <p>-</p> <p>17 Market Square South Paris, Maine 04281 Teléfono: (207) 743-7716 Línea gratuita: (800) 866-5588 Fax: (207) 743-6513</p>	<p><u>Opportunity Alliance</u> </p> <p>222 St. John Street Suite 207 Portland, Maine 04102 Teléfono: (207) 553-5900 Fax: (207) 200-2606</p>	<p><u>Acción Comunitaria del Oeste de Maine</u></p> <p></p> <p>PO Box 200 20A Church Street East Wilton, Maine 04234 Teléfono: (207) 645-3764 Línea gratuita: (800) 645-9636 Fax: (207) 645-3270</p>
<p><u>Socios Comunitarios de Downeast</u></p> <p>248 Bucksport Road Ellsworth, Maine 04605 Teléfono: (207) 664-2424 Línea gratuita: (800) 828-7544 Fax: (207) 664-2430</p>	<p><u>Programa de Acción Comunitaria de Penquis</u></p> <p>P.O. Box 1162 262 Harlow Street Bangor, Maine 04402 Teléfono: (207) 973-3500 Línea gratuita: (800) 215-4942 Fax: (207) 973-3699</p>	<p><u>Community Action Corp del Condado de York</u></p> <p>6 Spruce Street Sanford, Maine 04073 Teléfono: (207) 324-5762 Línea gratuita: (800) 965-5762 Fax: (207) 490-5023</p>
<p><u>Programa de Acción Comunitaria de Kennebec Valley</u></p> <p></p> <p>101 Water Street Waterville, ME 04901 Teléfono: (207) 859-1500 Línea gratuita: (800) 542-8227 Fax: (207) 872-6747</p>	<p><u>Programa de Acción Comunitaria de Penquis – Oficina de Lincoln</u></p> <p>40A Main Street Lincoln, Maine 04457 Teléfono: (207) 794-3093 Línea gratuita: (800) 215-4942 Fax: (207) 973-3699</p>	

